

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 68

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 68 – 1133

Bern, Dienstag, 24. März 1987  
 Berne, mardi, 24 mars 1987

105. Jahrgang  
 105e année

No 68 – 24. 3. 1987

#### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amftlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève

##### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages des Schreiner- und Zimmergewerbes des Kantons Wallis vom 1. Januar 1985, abgeändert am 20. Dezember 1985, sowie des Lohnabkommens 1986 und des Nachtrages Nr. 1 betreffend die Arbeitnehmer im Monatslohn, beide abgeschlossen am 20. Dezember 1985 – Extension du champ d'application de la convention collective de travail de la menuiserie et charpenterie du canton du Valais du 1er janvier 1985, modifiée le 20 décembre 1985, ainsi que de la convention sur les salaires 1986 et de l'avenant no 1 concernant les travailleurs rétribués au mois, tous conclus le 20 décembre 1985.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch – Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Sommatum au sens de l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 351407-351418

#### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft – Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse – Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera.

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Bauausschreibung – Concorso per lavori di costruzione.

#### Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

#### Amftlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag  
 Tuwag Immobilien AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1010). Es ist nachzutragen, dass Hans Grämiger, neues Mitglied des Verwaltungsrates, dessen Prokura gelöscht wurde, nun Kollektivunterschrift zu zweien führt.

12. März 1987  
 Indukern Chemie AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3682). Statuten am 19. 2. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

12. März 1987  
 Aristoteles Verlag GmbH, in Zürich 8, Utoquai 31, c/o Distancia Reisen GmbH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 2. 1987. Zweck: Herausgabe von Büchern; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Eva Dorothea Braun, von Basel, in Meilen, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Karlheinz Keller, von Schleithelm, in Kirchberg SG, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Eva Dorothea Braun.

12. März 1987  
 Franz Höltschi AG, in Zürich 5, Ackerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. und 27. 2. 1987. Zweck: Handel mit Südrüchten und Gemüse en gros; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Höltschi, von Altwis, in Zürich, Einzelunterschrift führt: Peter Bosshard, von Schlatt, in Meierskapell, Geschäftsführer.

12. März 1987  
 Isopress AG, in Birmensdorf, Herstellung von Erzeugnissen aus Kunststoffen in Verbindung mit Metallen aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 302). Statuten am 19. 12. 1986 geändert. Durch Rückzahlung von Fr. 950 000 (davon Fr. 51 040 durch Guthschrift auf Aktionärguthaben und Fr. 750 000 durch Schuldübernahme) und Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 1250 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 240 ist das Grundkapital von Fr. 1 250 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 1250 Namenaktien zu Fr. 240, herabgesetzt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 9. 3. 1987 festgestellt worden.

12. März 1987  
 Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4881). Die Unterschriften von Ruedi Aerni, Walter Greminger, Dr. Kurt Stricker, Arthur Frey, Pierre de Weck, Dr. Hans Zuberbühler, Robert Schnyder, Jacques Bonfils, Max Baumann, Johannes Schulthess, Dr. Karl Völk, Dr. Peter Haber, Philippe Castan sowie die Prokuren von Cornel Egger, Roland Ramseier, Josef Fuchs, Marcel Progin, Marco Gmür, Thomas Link, Jean Camille Py, Edwin Klinkle, Fritz Markus, Rolf Walther, Primo Sonda, Richard Mandl, Claude Massard, Renato Wyss, Walter Söll, Waltraud Hesmert, Robert Lingner, Gottfried Schlauri, Armin Raimann, Dr. Peter Osterwald, Thomas Eichler, Walter Witschi, Peter Novosad und Kurt Schaub sind erloschen.

Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Arthur Aeschlimann, Werner Bayard, Hans Blasler, nun in St. Gallen; Dr. Alexander Böckli, François Cochand, Dr. Reto Diez, Hans-Rudolf Eggenschwiler, Werner Fuchs, Wolfram Franz Hechenberger, Rudolf Heeb, Walter Herrmann, Dr. Walter Kaeser, Horst Kempin, Thomas Krawietz, Hans Langes, Hans Ulrich Meier, André Niecker, Roy Pellaton, Markus Rüttimann, Jürg Schärer, Jürg Schäublin, Ulrich Schmutz, Eduard Thaler, Dr. Paul Twerenbold, Johann Wälti, Hans Waser, Dr. Christoph Zenger, nun in Wädenswil, und Rudolf Zumstein; ihre Prokuren sind erloschen.

Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bruno Gisler, von Bürglen TG, in Neuheim; Dr. Andrea Vito Picononi, von Bondo, in Meilen, und Dr. Jürgen Pumpün, deutscher Staatsangehöriger, in Gränichen.

Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jost Ackermann, von Mühlehorn, in Schaffhausen; Beat Aebersold, von Aeschlen und Dübendorf, in Zürich; Konrad Alder, von Küssnacht ZH und Zürich, in Stäfa; Alfred Allemann, von Welschenrohr, in Thörigen; Hansjörg Anderegg, von St. Peterzell, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Thomas Angehrn, von Muolen, in Zürich; Renato Antognini, von Zürich und San Nazzaro, in Waltenschwil; Rainer Auf der Maur, von Ingenbühl, in Remetschwil; Mathäus Bachmann, von Wollerau, in Freienbach; Walter Bachmann, von Stettfurt, in Stäfa; Jean Marc Barthassat, von Bardonnex, in Zürich; Max Baumberger, von Fischingen, in Hinwil; Kurt Baumgart, von Kirchdorf BE, in Wollerau; Martin Beck, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mannedorf; Renato Beckmann, von Wohlen AG, in Bonstetten; Walter Berger, von Langnau im Emmental, in Zürich; Urs Blatter, von Obereggen, in Bolligen; Madeleine Silvia Borel, von Couvet und Neuchâtel, in Zürich; Ursula Borer, von Breitenbach und Himmelried, in Nunningen; Theodor Bos, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich; Peter K. Boxler, von Winterthur, in Zürich; Eugen Brenner, von Weinfelden, in Horgen; Achilles Brockmann, von Frauenfeld, in Märstetten; Hansjörg Brühler, von Stetten SH, in Zofingen; Alfred Christen, von Zürich; Marcel M. Dick, von und in Bern; Herbert Domeisen, von Vrin, in Wallisellen; Walter Duber, von Beatenberg, in Zürich; Gilbert Georges Dupuis, von Vuarrens, in Langnau am Albis; René Ebner, von Zürich, in Dübendorf; Ronald Eckart, von Riehen, in Birmensdorf ZH; Klaus Eckelsbach, deutscher Staatsangehöriger, in Schlieren; Walter Elmiger, von Hohenrain, in Dietikon; Rolf Elsener, von Menzingen, in Adliswil; Peter Engler, von Zürich, in Wetzikon ZH; Pirmin Estermann, von Hildisrieden, in Zürich; Hans Felix, von Braunau, in Dübendorf; Willy Feuz, von Beatenberg, in Wädenswil; Jean-Daniel Fleury, von Berolle, in La Tour-de-Peilz; Markus Föllmi, von Freienbach, in Zürich; Dr. Verena Füllmann, von Berlingen, in Baden; Dr. Luciano Gabriel, von Ennetbürgen, in Zürich; Franz Gamma, von und in Zürich; Juan Garcia, spanischer Staatsangehöriger, in Würen-

lingen; Felix Gertsch, von Zürich, in Adliswil; Dr. Gerald Gonzenbach, von Sitterdorf, in Zürich; Jean-Jacques Grob, von St. Peterszell, in Stäfa; Johann Gruber, von Rebstein, in Zürich; Ingrid Gubler, von und in Zürich; Dr. Frédéric Haas, von Basel, in Steinhausen; Michel Habegger, von Trub, in Remetschwil; Theodor Häfeli, von Zürich, in Winkel bei Bülach; Kurt Haefeli, von Luzern und Mümliswil-Ramiswil, in Adligenswil; Roland Hasselbach, von Altstätten, in Zürich; Kurt Haug, von Zürich, in Bonstetten; Monika Heer, von Rorschach, in Aarau; Hans Ulrich Holliger, von und in Aarau; Johannes Honegger, von Wald ZH, in Zürich; Willi Hörmann, von Lachen, in Wettingen; Peter Leonhard Jost, von Davos, in Wallisellen; Marianna Kasprzak, polnische Staatsangehörige, in Zürich; René Kaufmann, von Luzern, in Hergiswil NW; Daniel Keist, von Emmen, in Kleinandelfingen; Walter Kohlweg, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Anton Kormann, von Zürich, in Hombrechtikon; Bernhard Künzler, von Zürich und St. Margrethen, in Weesen; Urs Lichtsteiner, von und in Zürich; Thomas Logan, Bürger der USA, in Thalwil; Zoltan Majdik, rumänischer Staatsangehöriger, in Oberentfelden; Sheila McKinley, britische Staatsangehörige, in Adliswil; Reinhard Mehmman, von Belikon, in Neuenhof; Billy D. Meyer, von Rüslikon, in Meilen; Dr. Beat Moser, von Biglen, in Aadorf; Florian Müller, von und in Kleinandelfingen; Jürg Nef, von und in Zürich; Werner Neth, von Basel und Meggen, in Zürich; Erhard Oberli, von Zürich und Rüderswil, in Oetwil am See; Jiri Ondryas, von und in Zürich; Felix Regli, von Göschenen, in Spreitenbach; Heinz Rhiner, von Sennwald, in Jona; Francisco Riqué, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich; Paul Riser, von Ursenbach, in Risch; Alain Robert-Tissot, von Le Locle, in Weiningen ZH; Werner Rosenberger, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Thalwil; Jolanda Roth, von Grindelwald, in Kilchberg ZH; Hans Rudolf Rüdinger, von St. Gallen, in Bütschwil; Roland Rümeli, von Weisingen, in Oberegstringen; Dr. Claude Rutishauser, von Basel, in Zürich; Dominik Saam, von Lützelwyl, in Baden; Erich Sager, von und in Winterthur; Marco Savaré, von Wettingen, in Würenlos; Dr. Daniel Scheibler, von Oftringen und Basel, in Zürich; Thomas Scheitlin, von und in St. Gallen; Max Schenk, von Oberbüren, in Illnau-Effretikon; Hermann Scherrer, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich; Rudolf Schraner, von Wil bei Etzgen, in Neuenhof; Dieter Schuhmacher, von Rüschegg, in Zürich; Andreas Schwarz, von und in Winterthur; Willy Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Regensdorf; Dieter Som, von Muolen, in Muri AG; Carlos Steigerwald, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW; Hans Peter Streich, von Gaden, in Frauenfeld; Peter Stump, von Wattwil, in Dübendorf; Werner Stutz, von Winterthur, in Adliswil; Max Surber, von Zürich, in Zollikon; Dr. Andreas Suter, von Hünenberg, in Zürich; Martin Thaler, von Hedingen, in Alfoltern am Albis; Martin Thoma, von Amden, in Thalwil; Hans Trösch, von Zürich und Thun-Stetten, in Niederwil AG; Kaspar Ulrich, von Waltalingen, in Hausen bei Brugg; Hans Ulrich Wartenweiler, von Zürich, in Bülach; Alfred Wegmann, von Uster und Wängli, in Baldingen; Johann Alois Wicki, von Römerswil, in Urdorf; Martin Stephan Widmer, von Lausanne und Sumiswald, in Rottenschwil; Wäury Hüttrich, von und in Zürich; Roland Ziegler, von Zuchwil, in König; Louis Zilliox, französischer Staatsangehöriger, in Zufikon; Ernst Zollinger, von und in Zürich; Walter Binkert, von und in Koblenz; Hendricus Dröge, niederländischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf; Alfred Dubach, von Lützelwyl, in Villnachern; Gian-Fréd Gattiker, von Richterswil, in Wädenswil; Günther Hug, von Zug, in Cham; Heinz Kaiser, von Bronschhofen, in Zürich; Jean Rosset, von Bougy-Villars, in Nyon; Andreas Ruckli, von und in Luzern; Peter Wirz, von Zürich und Maisprach, in Dietlikon; Bruno Wenz, von Teufen AR, in Bassersdorf; Walter Zeller, von Lenk, in Zollikofen, und Dr. Marcel Zumbühl, von Basel, in Zürich.

Es wohnen nun der Kollektivunterschriftsberechtigte Hans-Peter Gämperli in Zürich, die Prokuristen Ulrich E. Sülze in Thalwil, Peter Traber in Kloten und Werner Weber in Berikon.

12. März 1987  
 AEG Interfinanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4937). Statuten am 26. 2. 1987 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hans Niederer, Dr. Heinz Portmann, Hans Schneider, Rudolf Molzahn, Dr. Hans Friderichs und Günther Schad sind aus dem VR ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Dr. Hans Caspar von Schulthess Rechberg ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

12. März 1987  
 Sheila Buser, in Zürich 1, Marienstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sylla Buser, von Basel, in Zürich 3. Verlags-Geschäft.

12. März 1987  
 W. Trachsel Ing., Automobil-Fachschule, Inhaber Enz, Schaeffner & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 14). Kommanditär Franz Sifrig ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; Kommandite im Betrag von Fr. 15 000 erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1987 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Neuer Wortlaut der Firma: Enz & Schaeffner. Gesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter: Walter Enz und Peter Schaeffner, nun in Zürich 2; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. März 1987  
 Leo Schönenberger, in Zürich 1, Übersetzungsbüro (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4405). Der Inhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 10. 1983 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.



12. März 1987  
**Sunset Winterthur AG**, in Winterthur I, Schönheits- und Fitnessinstitute (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 446). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 18. 2. 1987 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. März 1987  
**Retouche-Atelier Rolf Rohner**, in Zürich, Dörflistrasse 50, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Rohner, von Chur, in Zürich 7. Atelier für Schwarz/Weiss-, Illustrations- und Farbretochen.

12. März 1987  
**Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 9, Baugeschäft (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1010), mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Häfliger, von Geunsee, in Altdorf UR, Vize-Direktor.

12. März 1987  
**Café Derby, Meier & Langmeier**, in Zürich 4, Sihlfeldstrasse 85, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1986. Gesellschafter: Felix Meier, von Luzern, in Zürich 4, und Egon Langmeier, von Zürich, in Zürich 4. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb des Cafés Derby.

12. März 1987  
**Intershop Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1010). Die Unterschrift von Ralph Vollenweider ist erloschen.

12. März 1987  
**Bank Leu AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 749). Statuten am 12. 3. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 36 800 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500, 36 800 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 28 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) ist das Grundkapital von Fr. 200 400 000 auf Fr. 240 000 000, zerlegt in 224 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, 224 000 Namenaktien zu Fr. 500 und 160 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

11. März 1987  
**Martin Schütz AG**, in Aarberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Februar 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, die Beteiligung an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich sowie den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital ist voll liberiert und beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-Firma «Rudolf Schütz» in Aarberg, gemäss der bis herigen Einzel-Firma Bilanz vom 31. Dezember 1986, wonach die Aktiven Fr. 1 613 466.70 und die Passiven Fr. 1 522 628.20 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 90 838.50 ergibt. Von diesem Überschuss werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die übrigen Fr. 100 000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven der Bilanz aufgenommenen Forderungen liberiert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Schütz, von Wohlen bei Bern, in Aarberg, Präsident, und Ruth Schütz-Bütikofer, von Wohlen bei Bern, in Aarberg, Mitglied. Martin Schütz und Ruth Schütz-Bütikofer führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lysstrasse 51.

11. März 1987  
**Spar + Leihkasse Lyss**, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 159). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Februar 1987 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Regionalbank. Das Tätigkeitsgebiet umfasst hauptsächlich den Landesteil Seeland und die angrenzenden Gebiete. Zur Geschäftstätigkeit gehören alle Bankgeschäfte, insbesondere: Entgegennahme von Geldern in Form von Spareinlagen und in allen übrigen banküblichen Formen; die Gewährung von Krediten, Darlehen und Hypotheken; Anlageberatung sowie Vermögensbewirtschaftung und Verwaltung; An- und Verkauf von Forderungen und Wertpapieren, Devisen und ausländischen Banknoten; Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; Vermietung von Schrankfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs und von Akkreditiven und Durchführung von Wechsel-, Check- und Dokumentarinkassen usw. Die Gesellschaft ist im Rahmen ihres Geschäftszweckes berechtigt, sich an Unternehmungen zu beteiligen, Grundstücke zu erwerben, zu überbauen, zu verwalten und zu veräussern. Die Gesellschaft betreibt ein Reisebüro. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenänderung nicht betroffen.

### Büro Bern

12. März 1987  
**Rothpletz, Lienhard & Cie. AG, Zweigniederlassung in Bern**, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3406), mit Hauptsitz in Aarau. Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, führt neu: Peter Zingrich, von Saxeten, in Bolligen.

12. März 1987  
**Compañero AG**, bisher in Rapperswil BE (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1985, S. 2457). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1986 hat den Sitz nach Bern verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Lederwaren und ähnlichen Artikeln. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juni 1983. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung von Alfred Zimmermann, in Rapperswil BE, Lederschuhe und Lederartikel gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 4. 1983 und separaten Listen zum Übernahmepreis von Fr. 38 505.30 übernommen, wobei Fr. 29 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Daniel Inäbitt, von Grindelwald, nun in Münchenbuchsee, Präsident, und Walter Flückiger, von Auswil, in Grosshöchstetten, Vizepräsident (beide bisher). Geschäftsdomizil: Speicherstrasse 23.

12. März 1987  
**Spörrli + Kallen**, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Velos, Mofas und Motorräder, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 426). Die Firma wird geändert in SKM Sport Spörrli + Kallen. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Reparatur von Motorrädern.

12. März 1987  
**Stucker & Zesiger AG**, in Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3773). Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 21.

### 12. März 1987

**Asag Service AG**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Verwertung von Fotografien usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 356). Die Generalversammlung vom 19. Februar 1987 hat die Firma geändert in **Asbi Service AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

### 12. März 1987

**Garage Bärtschi AG**, in Bern (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1986, S. 814). Die Unternehmung von Paul Keller, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Roland Gerber, von Langnau im Emmental, in Bern. Peter König, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

### 12. März 1987

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1986, S. 3566). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Peter Aebi ist erloschen.

### 12. März 1987

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Ittigen** (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1986, S. 3566). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Georges Blum wohnt nun in Riehen.

### 12. März 1987

**Berna Besitz AG**, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2435). Die Generalversammlung vom 11. Februar 1987 hat den Sitz nach Zollikofen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 139.

### 12. März 1987

**Willy Enk**, in Bern, Verpflegungsbetriebe aller Art usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3314). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Veröffentlichung, Verbreitung und Vermittlung literarischer Erzeugnisse. Die Prokura von Claire Urschler ist erloschen. Der Firmainhaber wohnt nun in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern. Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 25.

### 12. März 1987

**Albert Flückiger AG**, in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2514). Albert Flückiger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Flückiger ist nun Präsident des VR (bisher Mitglied); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ist Edgar Ramsayer, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

### 12. März 1987

**Blumen Lobsiger**, in Bern (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3754). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

### 12. März 1987

**Advokatur und Notariat Dr. Meyer & Cie.**, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 133). Der Gesellschafter Hans Peter Walter ist ausgeschieden. Samuel Lemann, von Langnau im Emmental, in Bern, ist als neuer Gesellschafter eingetreten.

### Büro Biel

#### 12. März 1987

**Möbel-Plüster AG, Zweigniederlassung in Biel** (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986, S. 1991), mit Hauptsitz in Suhr. Unterschriften Dr. Hans Rudolf Germann und Hans Hauser erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Emil Huber, von und in Wädenswil. Die Zeichnungsberechtigten Dr. Christiane Friedmann heisst nun Dr. Christiane Weber-Friedmann und ist nun Bürgerin von Stallikon.

#### 12. März 1987

**Alexander Ruf**, in Biel. Inhaber der Firma ist Alexander Ruf, von Trub, in Biel BE. Betrieb des Tea-Rooms Buschang, Bözingenstrasse 174.

#### 12. März 1987

**Agentur Eron, Streit & Ricci**, in Biel, Vertrieb von Büchern, Handel mit Kosmetikprodukten (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 662). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Daniela Ricci per 12. März 1987 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul Streit, von Zimmerwald, in Busswil bei Büren, als Einzel-Firma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Agentur Eron, Streit**.

### Büro Burgdorf

#### 12. März 1987

**Amterspartkassette Burgdorf**, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3274). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Peter Nussbaumer, von Brügglen und Lütorken-Ichertswil, in Alchenflüh, Gemeinde Rüdigen-Alchenflüh; Hans Rudolf Siegenthaler, von Trub, in Biberist; Heinz Gander, von Wiedlisbach, in Oberburg, und Hans Peter Lüthi, von Rüderswil, in Herzogenbuchsee.

### Büro Fraubrunnen

#### 10. März 1987

**Trosca Frau T. Ochoa**, in Fraubrunnen, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1015). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

#### 10. März 1987

**Rudolf Schär**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Viehhandel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1961, S. 839). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

#### 10. März 1987

**Ferd. Durand**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Ferdinand Durand, von Spiez, in Schönbühl. Antiquitäten, modernes Wohn-Durand und Möbelrestaurationen. Staldenstrasse 11.

#### 11. März 1987

**René Meyer**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Meyer, von und in Mattstetten. Uhren, Bijouterie. Solothurnstrasse 13.

#### 12. März 1987

**Uwag Finanz AG**, in Münchenbuchsee (Neueintragung). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fremdfinanzierungen aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jean-Pierre Borgia, von Vergeletto, in Münchenbuchsee, als Präsident; Marianne Brand-Friedli, von Rüegsau, in Kehrsatz, als Sekretärin und Michael Brand, von Rüegsau, in Kehrsatz, als Mitglied. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 43, Post: 3052 Zollikofen.

### Büro Interlaken

#### 12. März 1987

**Paan - Gastro AG**, in Matten bei Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Führung und Betrieb der Gaststätte «Heimwelfluh», in Matten bei Interlaken. Sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen usw. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 120 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 und 38 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Simeon Grossmann, von Brienz BE, in Schlieren bei Köniz, Präsident; Harry Hinzen, von Dietlikon, in Bärenwil, Vizepräsident, und Peter Hinzen, von Dietlikon, in Wattenwil; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Heimwelfluhstrasse 60, 3800 Matten bei Interlaken.

#### 12. März 1987

**Radio Berner Oberland AG**, in Interlaken. Mit Statuten vom 9. Februar 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Aufbau, die Organisation, den Betrieb und die Finanzierung des Berner Oberländer Regionalradios. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Reber, von Niederbipp und Basel, in Münchenstein, als Präsident; Hans-Ueli Kallen, von und in Frutigen, Jürg Kirchner, von Auenstein, in Interlaken, Markus Krebser, von und in Thun, sowie Ueli Krummenacher, von Rothenburg, in Zwieselberg, als Mitglieder. Geschäftsdomizil: Habkerngässli 5, 3800 Unterseen.

#### 12. März 1987

**Steinbrüche Herbrig AG**, in Därligen. Gemäss Statuten vom 10. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Abbau, die Aufbereitung und den Verkauf von Steinen und Erden. Sie kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Traub, als Präsident, von Zürich, in Boppelsen; Armin Schär, als Mitglied, von Därligen, in Bönigen; David Schüpbach, als Mitglied, von Landiswil, in Thun; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dorf, 3707 Därligen.

### Büro Laupen

#### 11. März 1987

**Fairplay Immobilien und Generalbau AG (Fairplay immobilier et constructions générales SA)**, in Münchenwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie die Planung, Finanzierung und Ausführung von Überbauungen aller Art. Sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB; Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Lorenz Gottfried Kämpfer, von Walterswil BE, in Münchenwil, als Präsident, und Irène Kämpfer-Cuenet, von Walterswil BE, in Münchenwil, als Sekretärin. Lorenz Gottfried Kämpfer führt Einzelunterschrift. Irène Kämpfer-Cuenet zeichnet kollektiv mit Lorenz Gottfried Kämpfer. Domizil: Champs du Brez, 1781 Münchenwil.

### Büro Saanen

#### 11. März 1987

**Hermenjat Sport Boutique AG**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2075). Ferdinand Hermenjat ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Denise Caminada heisst jetzt Denise Hermenjat und ist neu Präsidentin des VR. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied Jacques Hermenjat ist neu Vizepräsident. Er führt Einzelunterschrift.

#### 11. März 1987

**Hermenjat Sport AG**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1483). Ferdinand Hermenjat ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär Jacques Hermenjat ist neu Präsident des Verwaltungsrates. Er führt Einzelunterschrift. Neue Vizepräsidentin ist Denise Hermenjat, von Savognin, in Gstaad. Walter Jüssen ist neu Sekretär des Verwaltungsrates. Er zeichnet einzeln.

#### 11. März 1987

**Flugplatzgenossenschaft Gstaad-Saanenland**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2129). Der bisherige Präsident der Verwaltung, Rolando Albisetti ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär Wilibenz Matti ist neu Präsident der Verwaltung, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied Georges Tauxe ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

#### 12. März 1987

**W. M. Flückiger AG**, in Grosshöchstetten, Import und Export sowie Handel mit Getreide und Futtermitteln usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3946). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 910) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöst.

#### 12. März 1987

**Dila-Gleitlager AG**, in Rüfenacht, Gemeinde Worw usw. (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1410). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 913) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöst.

#### 12. März 1987

**Irene Berger**, in Linden. Inhaber der Firma ist Irene Berger, von und in Linden. Handel mit Lebensmitteln und Getränken sowie Wasch- und Reinigungsmitteln. Dorf, 3516 Linden.

#### 12. März 1987

**E. Stucki-Bachmann**, in Konolfingen, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1962, S. 686). Die Firma wird infolge Geschäftsbürovergabe im Handelsregister von Konolfingen gelöst.

12. März 1987

Walter Rothen AG, in Münsingen, Gartenbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2175). Die Prokura von Hans J. E. Knoll ist erloschen.

12. März 1987

Kudo Kurt Dolder, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Inhaber der Firma ist Kurt Dolder, von Schangnau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Handel und Vertrieb von Waren aller Art. Dachsweg 6, 3075 Rüfenacht BE.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

12. März 1987

Alimentana Sista, in Ebikon, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3427). Die Prokura von H. Günter Pilger ist erloschen.

12. März 1987

Begla AG, in Luzern, Gaststätten (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 332). Hans Beck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Glanzmann, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

12. März 1987

HNT AG, in Luzern, Handel mit Waren der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4960). Helmut Eder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. März 1987

Interdigit AG, in Luzern, Dienstleistungen in der Automatisierung (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 728). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Manfred Janson ist erloschen. Weiterer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt M. Lang, deutscher Staatsangehöriger, in Hohenpolding (D).

12. März 1987

Lucerner Kantonalbank, in Luzern, öffentlich-rechtliche Anstalt mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1986, S. 2878). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Anton Nietispach, von Beinwil (Freiamt), in Ruswil.

12. März 1987

Lucerner Kantonalbank, Filiale Reiden, Zweigniederlassung in Reiden, öffentlich-rechtliche Anstalt mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2435). Die Prokura von Rudolf Fellmann ist erloschen.

12. März 1987

Tennisschule A. Kost, in Adligenswil, Rütlimatte 1, 6043 Adligenswil (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Maria Anetta Kost, von Gisikon, in Adligenswil. Betrieb einer Tennisschule.

12. März 1987

Erwin Kunz, in Hochdorf, Kleinwangenstrasse 5, 6280 Hochdorf (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Erwin Kunz, von Grosswangen, in Hochdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Vreni Kunz-Buob, von Grosswangen, in Hochdorf. Durchführung von Personentransporten.

12. März 1987

Lustenberger Immobilien Treuhand, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). Einzelfirma mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschriften von Kurt Hulftegger und Walter Möckli sind erloschen. Josef Wolf führt nun Einzelprokura; demnach wurde seine Prokura geändert. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Emil Scherer, von Sursee und Untersiggenthal, in Sursee.

12. März 1987

Möbel-Pfister AG, Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2023). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Dr. Hans-Rudolf Germann und von Hans Hauser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Huber, von und in Widenswil. Die Zeichnungsberechtigte Dr. Christiane Friedmann heisst nun infolge Heirat Dr. Christiane Weber und ist nun Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987

Romag Meggen AG, in Meggen, Antriebsgeräte, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4034). Der Präsident Franz Glanzmann und der Vizepräsident des Verwaltungsrates Harry Andreina zeichnen nun einzeln; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

12. März 1987

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenburg, in Rothenburg (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Statutenänderung vom 2. Dezember 1986. Die Genossenschafter haften nun nur noch persönlich und solidarisch bis zu einem Betrag von Fr. 5000. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse bis maximal Fr. 5000 zu decken. Xaver Bühlmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Josef Künin sind erloschen. Vito Otigger, von und in Rothenburg (bisher Beisitzer ohne Unterschrift), ist nun Präsident, und Josef Knüsel, von Küssnacht, in Rothenburg (bisher Beisitzer ohne Unterschrift), ist nun Aktuar; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neuer Geschäftsführer ausserhalb des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Barmettler, von Buochs, in Rothenburg.

12. März 1987

Schindler Aufzüge AG, in Ebikon (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3834). Die Unterschriften des Direktors Helmut Thielen und des stellvertretenden Direktors Heinz Sutter sowie die Prokuren von Dr. Max Leutenegger und Peter Hitz sind erloschen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind Ulrich Pistor, von Basel, in Horw, und Franz Grüter, von und in Sempach.

12. März 1987

Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Graf, von Emmen, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Peter Christen, von Altdorf UR, in Buchrain; Dieter Mehr, österreichischer Staatsangehöriger, in Ebikon, und Dr. Giuseppe Piffaretti, von Lugano, in Ebikon.

12. März 1987

Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2148). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ebikon. Die Unterschriften der Direktoren Helmut Thielen und Eugen P. Greising sowie die Prokuren von Walter Graf und Jacques Zanetta sind erloschen. Heinz Sutter, von Lenzburg, in Eich, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, neu jedoch beschränkt auf die Zweigniederlassung. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ulrich Pistor, von Basel, in Horw, und Franz Grüter, von und in Sempach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Graf, von Emmen, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Xaver Schnieper, von Emmen, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Adi Tanner, von Kulmerau, in Altdorf UR.

12. März 1987

Steiner & Wehrli AG, in Malters, Getreide, Mahlprodukte, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 93). Dr. Fritz Wehrli und Dr. Peter Welti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenige von Hans Steiner sowie die Prokura von Albert Scherer sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Hans Wehrli, von und in Zürich, bisher Geschäftsführer, und neuer Geschäftsführer (ausserhalb des Verwaltungsrates) ist Alois Engler, von Zizers, in Malters; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Josef Knüsel, Zeichnungsberechtigter, ist nun auch Bürger von Malters. Die Prokuristin heisst richtig Hedi Bürkli (nicht Heidi Bürkli).

12. März 1987

Ingenieure WSB, G. Wyssling, E. Scherer, V. Blättler, J. Hofer, X. Husmann, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Kollektivgesellschaft, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1984, S. 2121). Gotthart Wyssling ist auf den 1. 4. 1986 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: Ingenieure WSB, E. Scherer, V. Blättler, J. Hofer, X. Husmann.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

12. März 1987

Schuck Beteiligungsgesellschaft AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und das Halten von Beteiligungen an Unternehmen, insbesondere an Industrieunternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Eduard Stürmlin, von Sempach und Willisau-Stadt, in Oberrieden. Domizil: Bachtelstrasse 1, 8853 Lachen, bei Rechtsanwälte Schwander & Ziegler.

12. März 1987

Pius Schuler AG, in Rothenthurm, Fabrikation, Ankauf und Vertrieb von Holzwaren usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 170). Pius Schuler, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Pius Schuler-Remund, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift an; Margrit Schuler-Bühlmann, bisher Vizepräsidentin, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. März 1987

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Schuler-Horat, von und in Rothenthurm. Die Prokuren von Valentin Zibung und Kaspar Bünster sind erloschen. Domizil: Kronenstrasse 12, 6418 Rothenthurm.

12. März 1987

A. Knobel, Livia Electronic, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Albin Knobel, von und in Altdorf. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Knobel-Zweifel, von und in Altdorf. Handel mit und Montage von Audio- und Videoanlagen. Domizil: Engelhofstrasse 4, 8852 Altdorf.

12. März 1987

W. Burri, Präzisions-Maschinenbau, in Tuggen. Inhaber dieser Firma ist Werner Burri, von Littau und Malters, in Jona SG. Einzelprokura wurde erteilt an Marija Burri-Cugali, von Littau und Malters, in Jona SG. Fabrikation und Herstellung von Maschinen und Einzelteilen. St. Gallerstrasse 40, 8856 Tuggen.

12. März 1987

E. W. Müller AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Produktion und Verkauf von Artikeln der Förderertechnik usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1986, S. 2551). Neues Domizil: Hofacker 4, 8808 Pfäffikon.

12. März 1987

A. Bürgler-Fischer, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Alfons Bürgler-Fischer, von Illgau, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Anna-Marie Bürgler-Fischer, von Illgau, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Projektierung und Ausführung von Bauten im Hoch- und Tiefbau. Aufbürg, 6432 Rickenbach.

12. März 1987

Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2079). mit Hauptsitz in Liestal. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivprokura zu zweien vertreten durch: Roger Fahrner, von Schnottwil, in Eggwil, und Ernst Meisser, von Davos, in Zürich.

12. März 1987

Beroll Pfäffikon AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Erwerb, Überwachung, Verwaltung, Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3212). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 834) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

12. März 1987

Ambla AG in Lq., in Kerns, ärztliche Geräte und Apparate für humane Zwecke usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3863). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. März 1987

Lotex S.A. (Lotex AG) (Lotex Ltd.), in Hergiswil, internationaler Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit chemischen und technischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1986, S. 2955). Statutenänderung: 10. März 1987. Sitzverlegung nach Büren, Gemeinde Oberdorf NW. Georges Moussa Sawan, Geschäftsführer, wohnt nun in Büren, Gemeinde Oberdorf NW. Geschäftsdomizil: Lichtershalten 1, 6382 Büren.

12. März 1987

Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Stans, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1986, S. 2991). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Thomas Korer, von Luzern, in Meggen, sowie Kollektivprokura zu zweien an Tony Zraggen, von Erstfeld, in Altdorf UR. Die Unterschrift von Hansjörg Schürmann ist erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Rudolf Häfeli wohnt nun in Arni AG.

12. März 1987

HS Heizsysteme AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1985, S. 4766). Hans J. Siegwart, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift von Willy H. Bucher, Direktor, sind erloschen. Die Siegwart-Treuhand-AG ist nicht mehr Domizilträgerin. Gleichzeitig wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRGv als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: HS Heizsysteme AG in Lq. Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren, ohne Vertretung und ohne Domizil.

12. März 1987

Mereda AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Handel aller Art sowie Wirtschafts- und Versicherungsdienst usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4555). Hans J. Siegwart, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Siegwart-Treuhand-AG ist nicht mehr Domizilträgerin. Gleichzeitig wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRGv als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: Mereda AG in Lq. Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren, ohne Vertretung und ohne Domizil.

## Glarus - Glaris - Glarona

12. März 1987

Perinvest AG (Perinvest SA) (Perinvest Ltd), in Glarus. Mit Statuten vom 12. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 5 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mittelungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Thomas Schmidheiny, von Balgach und Pagig, in Jona. Domizil: c/o Fima Treuhand AG, Burgstrasse 35.

## Zug - Zoug - Zugo

12. März 1987

Alexander Proudfoot Company Management Services GmbH, in Zug, Beratung von Industrie-, Geschäfts- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 521). Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Thomas J. Huhn, Bürger der USA, in Palm Beach Gardens, Florida (USA); Alan W. Steelman, Bürger der USA, in Singapore, und Gordon L. Brekus, Bürger der USA, in Palm Beach, Florida (USA).

12. März 1987

Allhag AG, in Zug, Studium, Forschung, Entwicklung usw. in bezug auf Patente, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 184). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. März 1987. Firma nun: Allhag AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans Ulrich Rinderknecht, nun in Rapperswil SG; er ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. März 1987

Constantia Zug AG, in Zug, Übernahme der Geschäftsführung für Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1985, S. 4472). Neue Geschäftsadresse: im Röteli 1.

12. März 1987

Isovolta-Inter AG, in Zug, Handel mit Isolierstoffen usw. (SHAB-Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 719). Neue Geschäftsadresse: im Röteli 1.

12. März 1987

Ipag AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 956). Geschäftsadresse nun: im Röteli 3, c/o Alfred Häcki.

12. März 1987

Meridiana AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1760). Geschäftsadresse nun: im Röteli 3, c/o A. Häcki.

12. März 1987

Gratianna Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 581). Geschäftsadresse nun: im Röteli 3, c/o Alfred Häcki.

12. März 1987

Interkambly Development AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2508). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 7, c/o Curator AG.

12. März 1987

Schweiz. Obsterband, in Zug (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3251). Die Unterschrift von Werner Schmid, Direktor, ist erloschen. Dr. Hans-Ueli Daepf, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu die Vizedirektoren Bruno Pezzatti und Felix Pohl; ihre Prokuren sind somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Dr. Markus Bachmann, von Illnau und Zürich, in Küssnacht.

12. März 1987

Zugerische Werkstätte für Behinderte, Zuwebe, in Baar (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3715). Die Prokura von Annemarie Amstutz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Erich Schönauer, von Griesenberg, in Baar, und Ernest Teismann, von Cham, in Steinhausen.

12. März 1987

Tegimenta AG, in Risch, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung chemischer, pharmazeutischer und verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1986, S. 4031). Dr. Günther Gut, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Markus Kündig, von Sarmentorf, in Zug.

12. März 1987

Vita-Med Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4444). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Alexander Graf Esterházy von Galantha, deutscher Staatsangehöriger, in Vandœuvre, und Dr. iur. Victor Lanfranconi, von Zürich, in Meggen.

12. März 1987  
Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Filiale Zug, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 521), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura führt neu: Werner Gysi, von Winterthur und Aarau, in Wetzikon ZH.

12. März 1987  
Comhand AG, in Cham, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1535). Die Firma ist nun ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV).

12. März 1987  
ABC Technology AG, in Zug, Entwicklung und Verwertung neuer technologischer Verfahren für die tabakverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1986, S. 3700). Statutenänderung: 4. März 1987. Neue Firma: Tabtek Services AG.

12. März 1987  
Scan-Data Vertriebsgesellschaft AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Software-Programmen usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1835). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Geschäftsadresse nun: Poststrasse 18.

12. März 1987  
Bocknek AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3616). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12. März 1987  
CCL Classical Cruises AG in Liquidation, in Zug, Reedereigeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 17. 9. 1985, S. 1867). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12. März 1987  
Bütex AG in Liquidation, in Zug, Vertrieb von Waren für Büro- und Textverarbeitungs usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3544). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12. März 1987  
Bau-Technik & Finanz AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1985, S. 2248). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

12. März 1987  
Applied SA, in Châtel-St-Denis, nouvelle société anonyme. Statuts: 10. 3. 1987. But: production, commerce et distribution de produits pour hôpitaux, cliniques et laboratoires, soit en particulier de bâtonnets stériles. Capital: fr. 500 000 divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Reprise de biens: la société acquerra l'art. 1868 de la commune de Châtel-St-Denis pour le prix de fr. 183 168. Publications: FOSC. Administration: trois membres au moins: Ali Danechi, de nationalité danoise, à Hellrup (DK), président; André Kaplun, de et à Genève, secrétaire, et Marcel Kramer, de Galmiz, à Genthod, membre. Signature individuelle de Ali Danechi et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: c/o Banque de l'Etat de Fribourg, route de Vevey, Châtel-St-Denis.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

12. März 1987  
Engelmann Werner, à Montagny-la-Ville, vente de produits et spécialités pour le bétail et de machines agricoles (FOSC du 15. 5. 1953, no 110, p. 1177). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Fribourg

12. März 1987  
Immocredit S.A., à Fribourg, route de Beaumont 20, nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 3. 1987. But: prestation de crédits immobiliers, de conseils immobiliers, financiers, administratifs et en matière d'assurances; l'exécution d'opérations commerciales, financières et immobilières; la prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Il a été fait apport à la société par Serge Gurtner, à Estavayer-le-Lac, de meubles et machines estimés à fr. 54 697, selon inventaire annexé aux statuts. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 ont été imputés au capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Serge Gurtner, de Wahlern, à Estavayer-le-Lac, est administrateur unique avec signature individuelle.

12. März 1987  
A + P Etoile S.A., à Belfaux, exploitation du café-restaurant de l'Etoile, à Belfaux (FOSC du 8. 3. 1982, no 55, p. 724). Siège transféré à Praroman. Nouveau but: l'exploitation d'établissements hôteliers, restaurants, cafés ou établissements publics de toute nature. La société peut acquérir ou vendre des immeubles. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication, le 10. 3. 1987. Louis Pasquier, de Le Pâquier, à Marly, a été nommé président avec signature individuelle. Marie-Josée Angeloz, inscrite, a été nommée secrétaire avec signature individuelle. Adresse: Hôtel de la Croix-Blanche, Praroman-Le Moutet.

12. März 1987  
Bruno + Hugo Schöni S.A., à Marly, commerce de cycles, etc. (FOSC du 21. 10. 1986, no 245, p. 3996). Nouvelle raison sociale: Hugo Schöni S.A. (Hugo Schöni AG). Statuts modifiés le 11. 3. 1987. L'administrateur Bruno Schöni a démissionné, sa signature est radiée. Albert Schöni, décédé, n'est plus administrateur (sans signature). Hugo Schöni, inscrit, a été nommé président avec signature individuelle. Elisabeth Schöni, de Sumiswald, à Marly, a été nommée vice-présidente avec signature individuelle.

12. März 1987  
Editions Flamingo S.A., à Fribourg, édition et commerce de livres, etc. (FOSC du 4. 2. 1975, no 28, p. 303). Date de la dissolution: 10. 3. 1987. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Editions Flamingo S.A. en liquidation, par la société Cramer & Cie, Gérants de Fortunes, à Genève, nommée liquidatrice. Jean-Antoine Cramer et Roland Cramer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

12. März 1987  
Charfimo S.A., à Fribourg, opérations financières dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 9. 4. 1985, no 80, p. 1332). Date de la dissolution: 11. 3. 1987. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Charfimo S.A. en liquidation, par l'administrateur Pierre-André Béguin, nommé liquidateur avec signature individuelle.

12. März 1987  
Mifet S.A., à Fribourg, études techniques dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 20. 2. 1987, no 41, p. 680). Pierre Delheil, de France, à Lausanne, a été nommé directeur avec signature individuelle.

12. März 1987  
Möbel-Pfister AG, Filiale Avry, à Avry-sur-Matran (FOSC du 18. 9. 1986, no 217, p. 3600). La signature du Dr Hans Rudolf Germann est radiée. Hans Hauser est maintenant domicilié à Morges. Suite à un changement d'état civil, Dr Christiane Friedmann se nomme maintenant Dr Christiane Weber-Friedmann; elle est originaire de Stallikon. Signature collective à deux est conférée à Emil Huber, de et à Wädenswil.

12. März 1987  
De Boccard H. & Th., à Fribourg, Grand'Places 1. Hubert de Boccard, de Fribourg, à Jetschwil, commune de Guin, et Thierry de Boccard, de et à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1987. Gérance de fortunes, administration de sociétés.

12. März 1987  
Syschem S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 29. 12. 1986, no 301, p. 4940). André Muller, de et à Genève, et John Startin, de nationalité anglaise, à Leicester (GB), ont été nommés administrateurs avec signature individuelle.

### Büro Murten (Bezirk See)

12. März 1987  
Fritz Morgengegg, Malergeschäft, in Lurtigen. Inhaber der Firma ist Fritz Morgengegg, von Köniz, in Lurtigen. Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Tapezierarbeiten und Gerüstbau. 3211 Lurtigen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

6. März 1987  
Viehztuchtgenossenschaft Gännsbrunnen, in Gännsbrunnen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1104). Aus Vorstand ausgeschieden: Josef Nussbaumer, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Ernst Lanz, bisher Beisitzer, von Walterswil BE, in Gännsbrunnen, ist nun Präsident. Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil nun: beim Präsidenten Ernst Lanz, Montpelon, in 4716 Gännsbrunnen.

11. März 1987  
Kurt Häner, in Oensingen, Solothurnerstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Kurt Häner, von Zullwil, in Oensingen. Generalagentur für Lebensversicherungen.

11. März 1987  
Solarent Vertriebs AG, in Eggenkingen, Verkauf, Vermietung und Leasing von Sonnenbräunungsanlagen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3248). Unterschrift Herbert Reif, Geschäftsführer, erloschen.

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. März 1987  
Wandfluh-Garage A.G., in Grenchen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 700). Übernahme infolge Fusion: Aktiv- und Passiven der «Arnold-Leitungsbaug AG», in Diellikon, und der «Lancier-Maschinen AG», in Selzach, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft eigene Vorratsaktien zum Aktienumtausch verwendet, findet keine Kapitalerhöhung statt. Statutenänderung: 9. 3. 1987. Firma nun: Arnold Energietechnik AG. Zweck nun: Fabrikation und Handel mit Transformatoren, Transformatorstationen, Wärmepumpen, Elektrobauern aller Art sowie Maschinen und Geräten für die Energietechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen sowie Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Beat Arnold, von Büron, in Selzach, Vizepräsident; Trudy Arnold-Dobler, von Büron, in Selzach, und Franz Arnold-Strub, von Büron, in Ipsach. Peter Rentsch, Verwaltungsratsmitglied, bisher mit Unterschrift zu zweien, führt neu Einzelunterschrift. Prokura von Helen Hambücher erloschen.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

12. März 1987  
Hertra, Hermann Habegger + Traute Bütikofer, Zweigniederlassung in Zuchwil, Luzernerstrasse 7. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Hertra, Hermann Habegger + Traute Bütikofer», in Grenchen, physikalische Therapie, eingetragen im Handelsregister Grenchen-Bettlach (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 729) in Zuchwil eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Hermann Habegger, von Trub, in Bettlach, und Traute Bütikofer, von Kernrieden, in Bettlach; sie führen Einzelunterschrift. Physikalische Therapie.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. März 1987  
W. Tanner Malergeschäft AG, in Basel, Wattstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 3. 1987. Zweck: Betrieb einer Malerei. Die Gesellschaft kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 87 266.85 und Passiven von Fr. 20 300.10 des im Handelsregister nicht eingetragenen Malergeschäfts von Wilhelm Tanner, in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1986 zum Preis von Fr. 66 966.75, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Wilhelm Tanner, von Leibstadt, in Basel, mit Einzelunterschrift.

11. März 1987  
Christian Knobloch, in Basel, Dittingerstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Knobloch, von und in Basel. An- und Verkauf von Automobilen.

11. März 1987  
Fidesan AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2913). Unterschriften Dr. Hansrudolf Gyag, Hans-Heiner Zaeslin und Franz Kessler, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulrich Oppikof, von Bern und Siegershausen, in Seltisberg; Dr. Victor Bischoff, von Scuol, in Basel, und Dr. Urs Bärlocher, von Thal, in Oberwil BL.

11. März 1987  
Fracht AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 730). Unterschrift Lothar Kämmerer, Vizedirektor, sowie Prokura Otto Leu erloschen. Heinz Eggli, stellvertretender Direktor, ist nun auch Bürger von Basel.

11. März 1987  
Dr. B. Kaufmann-Schubert, in Basel, wissenschaftliche Bearbeitung menschlicher Skelettreue usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 114). Firma infolge Sitzverlegung nach Aesch BL (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 885) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1987  
CFP Werbeagentur AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1493). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Olten (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 814) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1987  
Coop Basel ACV, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1184). Unterschriften Bernard Gattiker und Erich Lesmann, Vizedirektoren, erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Nageli, von Meiringen, in Chur; Arthur Aeschbach, von Zürich, in Allschwil, und Marc Haubensak, von Zürich, in Basel. Hans Meier und Willy Atz, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien.

11. März 1987  
CRB «Clara» Restaurationsbetriebe AG, in Basel (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3836). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 3. 1987 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Vorest AG, Spiel- und Unterhaltungsbetriebe», in Muttenz. Übernahme der Aktiven und Passiven der CRB «Clara» Restaurationsbetriebe AG durch die «Vorest AG, Spiel- und Unterhaltungsbetriebe».

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. März 1987  
Multi-Contact AG (Multi-Contact SA) (Multi-Contact Co. Inc.), bisher in Basel (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 281). Statutenänderung: 13. Februar 1987. Sitz neu: A Illschwil, Stockbrunnrain 12. Ursprüngliche Statuten: 2. März 1962. Zweck: Fabrikation und Vertrieb elektromechanischer Bauelemente, insbesondere Steckkontakte, Verbindungskabel und Steckvorrichtungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 500 000, durch Ausgabe von 1080 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 und 784 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000, voll liberiert, 2700 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 und 1960 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: Maschinen, Waren, Fertigfabrikate, Einrichtungsgegenstände, Patente und Verfahrensrechte zum Preise von Fr. 220 000, wovon Fr. 115 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Dr. Rudolf Stokar von Neuforn, von Schaffhausen und Küssnacht ZH, in Herrliberg, Präsident; Rudolf Neidecker, von Bern, in Basel, Delegierter; Dr. Peter Duss, von Basel und Entlebuch, in Oberwil BL, zugleich Geschäftsführer; Dr. Kurt Schmid, von Binningen, in Engelberg, alle mit Unterschrift zu zweien; sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Ernst Rihs, von Meisiberg, in Grenchen. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien wie bisher: Jean-Pierre Ritter, französischer Staatsangehöriger, in Raedersdorf (F). Prokuren zu zweien wie bisher: Georges Schneider, von Schwendibach, in Binningen; Rolf Kraus, von Basel, in Pratteln; Roger Monney, von Fiaugères, in Muttenz, und Christian Schumacher, von Nufenen, in Oberwil BL.

11. März 1987  
Meidinger AG, in Allschwil, Binningerstrasse 82-88, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 6. März 1987. Zweck: Fabrikation und Montage von und Handel mit luft- und elektrotechnischen Maschinen und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften beteiligen, Immobilien und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 700 000, voll liberiert, 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 3 340 851.61 und Passiven von Fr. 1 520 245.40 der Kollektivgesellschaft «Meidinger & Co.», in Allschwil, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1986, zum Preis von Fr. 1 820 606.21, wovon Fr. 700 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Urs-Peter Meidinger, von Basel, in Binningen, Präsident; Peter Gysler, von Basel, in Binningen, Delegierter; Walter Kinzelbach, von Balsthal, in Schönenwerd, und Hans-Jörg Fässler, von Basel, in Riehen. Prokuren zu zweien: Erwin Rieder, von Basel und Rothenfluh, in Flüh; Knut Berger, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil, und Hermann Faden, von und in Basel.

12. März 1987  
Hardspoon Organisation Urs Bussmann, in Arlesheim, Baselstrasse 103, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bussmann, von Schübelbach, in Arlesheim, Betreuung und Vermittlung von Musikern, damit im Zusammenhang Führung und Organisation von Buchhaltungen, Tüftung von Treuhandschaften und Handel mit Waren aller Art.

12. März 1987  
Doris Winst, in Birsfelden, Vermittlung von Partnerschaftsverhältnissen (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 448). Prokura Irene Witsch erloschen. Prokura zu zweien neu: Ruth Albrecht, von Mels, in Kollbrunn, Gemeinde Zell ZH.

12. März 1987  
Dorenbach AG, in Binningen, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3364). Statutenänderung: 6. März 1987. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. März 1987  
Schwarz Pharma AG, in Liestal, pharmazeutische, chemische und ähnliche Produkte (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1986, S. 3074). Prokura zu zweien neu: André Schmid, von Hägglingen, in Sempach.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

12. März 1987  
Rohi-Allround AG, in Altdorf, Transportgeschäft, Immobilien (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3554). Rolf Hirt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hähni, von Zuzwil BE, in Neuwilen, ist neu alleiniger VR, mit Einzelunterschrift. Neue Domiziladresse: Im Bohl 48, bei Rolf Hirt.

12. März 1987

**Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1986, S. 3782), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Wolf-Dieter Schlechthaupt, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates.

12. März 1987

**Peter Meyer & Co., in Schaffhausen, Armaturen für Chemie und Reaktorbau, Kollektivgesellschaft** (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2415). Der Gesellschafter Carl Christian Meyer ist ausgeschieden. Gertrud Meyer-Erne, von und in Schaffhausen, ist neue Geschäftsführerin.

12. März 1987

**Blunsi Sport, in Neuhausen am Rheinfall, Sportartikel** (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3653). Ursus Blunsi wohnt nun in Neuhausen am Rheinfall.

#### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. März 1987

**Erich Nagel, Oltec, in Teufen, Vorderhausstrasse 1, 9053 Teufen, Einzelirma (Neuintragung)**. Inhaber: Erich Nagel, von Mosnang, in Teufen AR, Handelsagentur.

12. März 1987

**Curmex AG, in Herisau, Betrieb, Pacht und Verpachtung von Betrieben des Gastgewerbes usw.** (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3208). René Poltera ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Marino De Toffol, von und in St. Gallen.

#### Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

11. März 1987

**Retonio's AG, in Appenzell, Betätigung auf dem Freizeitsektor usw.** (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 833). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hanspeter Schwager, von Bischofszell und Balzerswil, in St. Gallen.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

9. März 1987

**Koch & Gantenbein AG Wittenbach, Zweigniederlassung in St. Gallen**. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wittenbach, welche am 24. Dezember 1986 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1987, S. 1091), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. Januar 1987 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbau-, Trax- und Baggerunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Sigmund Gantenbein, von Grabs, in Flawil, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Albin Giger, von Quarten, in Oberuzwil; Max Häuri, von Reitnau in Bischofszell; Marcel F. Bischof, von Stein (Toggenburg), in St. Gallen; Dr. Bruno Eugster, von Speicher und St. Gallen, in St. Gallen; letztere vier Mitglieder des VR, welche unter sich nicht zueinander, sondern ausschliesslich mit dem Präsidenten des VR, Hans Scherrer, von Kirchberg SG, Laurenz Burtcher, von Mogsberg, Hansjörg Gloor, von Bürglen TG und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, letztere vier in Flawil; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Jakob Wüthrich, von Trub, Markus Zillig, von Muolen, beide in Flawil, Carlo Bianchi, von Frisenthal, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, und Adele Giannini, von Sennwald, in Uzwil. Geschäftsadresse: Bruggwaldstrasse 70, 9008 St. Gallen.

11. März 1987

**Tark Chemie Generalvertriebs-Reinigungssysteme W. Brot, in Wittenbach**. Inhaber der Firma ist Waldemar Brot, von Casis, in Wittenbach. Einzelprokura: Judith Brot, von Casis, in Wittenbach. Vertrieb von chemischen Reinigungsmitteln und -maschinen für Grossverbraucher, insbesondere Generalvertretung für die Schweiz der «Pudol»-Reinigungsprodukte. Industriestrasse 12, 9303 Wittenbach.

11. März 1987

**Pagale AG, in Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. März 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Duft- und Riechstoffen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Rudolf Löhrer, von Niederhelfenschwil, in Wil SG. Geschäftsadresse: Hubstrasse 32, 9500 Wil.

11. März 1987

**Frigilant AG, in St. Margrethen, Beteiligungen an Handelsunternehmen usw.** (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 688). Dr. Alfons Furrer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt Dr. Alexander Stoffel, von und in Arbon.

11. März 1987

**Stahlton A-G, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 27 vom 24. 11. 1986, S. 4492), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. h. c. Max Birkenmaier führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident, jedoch weiterhin als Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Antonio Brandestini, bisher Vizepräsident, führt seine Einzelunterschrift neu als Präsident des VR. Cornelia Bodmer-Ros, bisher Mitglied des VR, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsidentin des VR.

11. März 1987

**Regatour AG, in Rorschacherberg, elektrische und elektronische Geräte usw.** (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2758). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Albert Kunz, von Mönchaltorf, in Stachen, Gemeinde Arbon.

11. März 1987

**Elco Oel- und Gasbrennerwerke AG, in Vilters** (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1987, S. 581). Hugo Looser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. März 1987

**Heberlein Maschinenfabrik AG, in Wattwil** (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 359). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Richli, von Osterfingen, in Wattwil.

11. März 1987

**St. Ida-Datenverarbeitungs AG, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg** (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3808). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Altöttingen vom 5. Januar 1987 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

11. März 1987

**Strick Immobilien AG, in Sennwald** (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3805). Leo Rau, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Jürg Hefli; er führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt Marianne Geret-Rau, von Meltingen, in Wolfgang, Gemeinde Davos. Martin Rau, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. März 1987

**Royal-Möbel AG in Liq., in Altstätten, in Konkurs** (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1986, S. 2337). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberrheintal vom 25. Februar 1987 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

11. März 1987

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1777). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Schönenberger, von Kirchberg SG, in Speicher.

11. März 1987

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Altstätten** (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3479). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Breu, von Obereggen, in Altstätten, und Albert Schönenberger, von Kirchberg SG, in Speicher.

11. März 1987

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Uzwil** (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3479). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Bruggmann, von Muolen, in Flawil, und Albert Schönenberger, von Kirchberg SG, in Speicher.

11. März 1987

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassungen in St. Gallen-Kronal und St. Margrethen** (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1986, S. 1972) sowie Buchs (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2893). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Schönenberger, von Kirchberg SG, in Speicher.

11. März 1987

**Transleasing St. Gallen AG, bisher in St. Gallen, Leasing von Konsum- und Investitionsgütern usw.** (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 407). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Paradiso (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 887) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1987

**Schweger und Brunner, in Hoffeld, Gemeinde Mogsberg**. Emil Schweger, von Willisau-Land, in Degerheim, und Markus Brunner, von Hemberg, in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1981 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Schweger Emil Carrosserie», in Hoffeld. Garage und Autospengerei. Waldbachgarage, 9114 Hoffeld.

11. März 1987

**Interoffice R. + P. Frehner-Patigler, in Steinach, Kollektivgesellschaft, Treuhand- und kaufmännisches Dienstleistungsbüro** (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3204). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

11. März 1987

**Rest. Sonne Heidi Rieder, in Rosstrüti, Gemeinde Bronschhofen**. Inhaber der Firma ist Heidi Rieder, von Innerkirchen, in Rosstrüti, Gemeinde Bronschhofen. Betrieb des Restaurants Sonne. Konstanzerstrasse 17, 9512 Rosstrüti.

11. März 1987

**Jüstrich Getränke Inh. F. Wüest, in Buchs** (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1986, S. 2276). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1987

**Kakanou, Import, Export, in Buchs, Handel mit Haushalt- (Textilien) und Kosmetikartikeln usw.**, in Konkurs (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4761). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 25. Februar 1987 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

11. März 1987

**Texaprint AG, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Textilien usw.** (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2441). An der Generalversammlung vom 11. März 1987 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Texaprint AG in Liq. durch das einzige Verwaltungsratsmitglied, Hans Bühler, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt, durchgeführt.

11. März 1987

**Wirag AG, in Kirchberg**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. März 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Reparaturen an Lastfahrzeugen sowie Handel mit Zubehör und Nutzfahrzeugen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Bruno Zuberbühler, von Schwelbbrunn, in Ossau SG, Präsident; Hans-Ulrich Schörg, von Heimiswil, in Weinfelden, und Hans Müntener, von Buchs SG und Sevelen, in Sevelen. Geschäftsadresse: Stelz, 9533 Kirchberg.

11. März 1987

**Hans Clerici AG, in St. Gallen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. März 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Abdichtungsarbeiten, Erstellen von Gussasphaltbelägen sowie Ausführung von Betonsanierungen; Ausübung weiterer Tätigkeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Stahel, von Aarau, in Kriems, Präsident, und Hans Clerici, von Gadmen, in Herisau. Geschäftsadresse: Gaiserwaldstrasse 9, 9015 St. Gallen.

12. März 1987

**Möbel-Pfister AG, Filiale Mels, in Mels** (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1986, S. 1972), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Dr. Hans-Rudolf Germann und Hans Hauser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Huber, von und in Wädenswil. Die Zeichnungsberechtigte, Dr. Christiane Friedmann, heisst nun Dr. Christiane Weber-Friedmann und ist neu Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987

**Möbel-Pfister AG, Filiale St. Margrethen, in St. Margrethen** (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4493), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Dr. Hans-Rudolf Germann und Hans Hauser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Huber, von und in Wädenswil, und Hanspeter Niederer, von Wolfthalen, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Die Zeichnungsberechtigte, Dr. Christiane Friedmann, heisst nun Dr. Christiane Weber-Friedmann und ist neu Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987

**Möbel-Pfister AG, Filiale St. Gallen, in St. Gallen** (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1986, S. 1972), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Dr. Hans-Rudolf Germann und Hans Hauser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Huber, von und in Wädenswil. Die Zeichnungsberechtigte, Dr. Christiane Friedmann, heisst nun Dr. Christiane Weber-Friedmann und ist neu Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987

**Peppino-Teigwaren AG Gams, in Gams** (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3521). Willy Dufner, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Amatus Dufner, nun in Gams, bisher Vizepräsident, ist neu einziges Mitglied des VR und führt neu Einzelunterschrift.

12. März 1987

**Cosag Controlling Software AG, in Jona** (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Christina Reutter, von Zürich und Schaffhausen, in Zürich, Präsidentin.

#### Graubünden - Grisons - Grigions

11. marzo 1987

**Bogana Amilcare, in Castaneda, impresa costruzioni (FUSC del 3. 7. 1963, n. 152, p. 1944)**. Questa ditta è cancellata per cessione dell'impresa costruzioni. Attivi e passivi vengono assunti dalla società in nome collettivo «Amilcare Bogana e Figlio», in Castaneda.

11. marzo 1987

**Amilcare Bogana e Figlio, in Castaneda**. Amilcare e Francesco Bogana, ambedue da Buseno in Castaneda, hanno costituito una società in nome collettivo, con inizio il 1. 1. 1987. La società riprende attivi e passivi della ditta «Bogana Amilcare», in Castaneda, ora cancellata. Genere del commercio: Impresa costruzioni e copertura tetti in piode. 6549 Castaneda.

11. März 1987

**Perana Beteiligungs- und Verwaltungs-GmbH, in Liq., in Chur, Beteiligungen usw.**, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1986, S. 4714). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, ist die Gesellschaft erloschen.

11. März 1987

**Hans Fischer A.G., in Chur, Sachentransporte usw.** (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1889). Hans Fischer-Gerber, Präsident, und Marie Fischer-Gerber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Fischer, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Urs Schäler, von Churwalden, in Chur.

11. März 1987

**Frangia Holding AG, in Chur** (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2590). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. 3. 1987. Aktienkapital von Fr. 1 000 000, bisher eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, lautet nun auf 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100; voll liberiert.

11. März 1987

**Leo Caminada, in Chur**. Inhaber: Leo Caminada, von Almens, in Chur. Handel mit Immobilien. Kücheneinrichtungen, Fertiggaragen und Waren aller Art. Alexanderstrasse 8, 7000 Chur.

11. März 1987

**Landwirtschaft. Konsumgenossenschaft Flims, in Flims** (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4743). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 24. 2. 1987 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Landwirtschaft. Konsumgenossenschaft Flims, in Liquidation, durch die einzige Liquidatorin «Alleman & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Chur», in Chur, durchgeführt. Die Unterschriften von Bruno Wehrli, Präsident, Hans Lerchi, Vizepräsident, Alfred Cafilisch, Aktuar, und Fritz Krähenbühl, Verwalter, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Alleman & Zinsli, Hartbergstrasse 1, 7000 Chur.

11. März 1987

**Oberrauch, Heeb & Co., in Davos, Kies- und Sandwerk, Kommanditgesellschaft** (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3082). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Oberrauch, Heeb & Co. in Liq. durch die einzige Liquidatorin «Alfina Treuhand AG», in Chur, durchgeführt. Die Unterschriften der Gesellschafter Peter Oberrauch und Xaver Heeb sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7000 Chur.

11. März 1987

**Hans Seiler-Rauch A.G., Zweigniederlassung in Silvaplana, Bauunternehmung usw.** (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2080). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Pontresina. Neue Firma: Seiler AG, Hoch- und Tiefbau, Pontresina.

11. März 1987

**Kieswerk Scharans AG in Liquidation, in Scharans, aufgelöste Gesellschaft** (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985, S. 4610). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft ist erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

11. März 1987

**Umberg & Kopp AG, in Wettlingen, Metallveredlungswerk** (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1986, S. 2794). Statutenänderung: 27. 2. 1987. Firma nun: Metallveredlung Kopp AG. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Urs Kopp, von Effingen, in Würenlos. Karl Kopp, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.









Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:  
Nr. CS 0.336.865.3, lautend auf Robert Schmid, Vals.  
Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses  
innerst 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur, in Chur, vorzuweisen,  
ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (449<sup>1</sup>)

7002 Chur, 18. März 1987  
Der Präsident des Bezirksgerichts Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es werden vermisst:  
Schuldbrief über Fr. 23 000.--, angegangen am 1. Januar 1946, haftend  
auf Grundstück Nr. 1372, GB Emmen, Pilatusstrasse 2, im 1. Rang.  
Schuldbrief über Fr. 7000.--, angegangen am 2. Januar 1946, haftend  
auf Grundstück Nr. 1372, GB Emmen, Pilatusstrasse 2, im 2. Rang.  
Schuldbrief über Fr. 6000.--, angegangen am 3. Januar 1946, haftend  
auf Grundstück Nr. 1372, GB Emmen, Pilatusstrasse 2, im 3. Rang.  
Der Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innerst Jah-  
resfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der  
unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst werden sie kraft-  
los erklärt. (439<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, 16. März 1987  
Der Amtsgerichtspräsident II  
von Hochdorf: Bieri

Es wird vermisst:  
Sparheft Nr. 505.428.01 der Spar- und Leihkasse Oberfreiamt in Muri,  
lautend auf Jost Wicki, Zürcherstrasse 46, 5628 Birri-Aristau, letzter  
Kontostand Fr. 21 420.65.  
An den unbekanntem Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Auffor-  
derung, dieses innerst 6 Monaten, d. h. bis zum 20. September 1987 dem  
Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung aus-  
gesprochen würde. (418<sup>1</sup>)

5630 Muri, 9. März 1987  
Bezirksgericht Muri

Der allfällige Inhaber der 4% Kassaobligation Nr. 1817 der Raiffei-  
senbank Rechterswil, im Betrage von Fr. 300 000.--, lautend auf den  
Inhaber, fällig am 25. Januar 1991 mit Coupons Nr. 1 und folgende,  
wird hiermit aufgefordert, die Obligation innerst sechs Monaten, von  
der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtspräsidenten  
von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos  
erklärt wird. (438<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, 17. März 1987  
Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

- Es werden vermisst:
- Fr. 2000.- Schuldbrief vom 16. September 1947, im 4. Rang, Vorgang  
Fr. 4300.-, Zinstermin 1. September, eingetragen unter  
Copierbuch 27/2181, Urnäsch,
  - Fr. 1200.- Schuldbrief vom 16. September 1947, im 5. Rang, Vorgang  
Fr. 6300.-, Zinstermin 1. September, eingetragen unter  
Copierbuch 27/2182, Urnäsch,  
beide Titel haftend auf Liegenschaft Nr. 206, Widen-Thal,  
Urnäsch (Pfandprot. 1/217);
  - Fr. 2200.- altrechtlich lieg. Zedel Nr. 130, vom 10. August 1887,  
zugunsten Inhaber, im 1. Rang,
  - Fr. 800.- Inhaberschuldbrief Nr. 131, vom 5. Januar 1925, im  
2. Rang,
  - Fr. 800.- Inhaberschuldbrief Nr. 132, vom 5. Januar 1925, im  
2. Rang,  
alle drei Titel haftend auf Liegenschaft GB Nr. 7, Moos-  
halde, Waldstatt, im Eigentum der Erben Jakob Buff;
  - Fr. 5000.- lieg. Zedel vom 28. Januar 1901, im 3. Rang, Vorgang  
Fr. 15 000.-, eingetragen unter Nr. A/r 14233,  
haftend auf den Grundstücken Nrn.: 2005 und 2025, Erge-  
ten, Herisau (a. 1349);
  - Fr. 420.- abz. lieg. Zedel vom 16. März 1827, Nr. B 132, im 4. Rang,  
Vorgang Fr. 3655.-,
  - Fr. 1000.- abz. lieg. Zedel vom 28. November 1882, Nr. M 3959, im  
6. Rang, Vorgang Fr. 10 000.-, zinsfällig 2. Februar,  
haftend auf Grundbuch Heiden Nr. 610, Stückli, und  
Nr. 603, List, Heiden;
  - Fr. 850.- lieg. Zedel vom 16. Juli 1840, Nr. 2/141, im 6. Rang, Vor-  
gang Fr. 4170.-,  
haftend auf Parzelle Nr. 655, Krenne, Wienacht-Tobel,  
Gemeinde Lutzenberg.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert,  
ihn bis 31. März 1988 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusen-  
den; andernfalls werden die Titel kraftlos erklärt. (447<sup>1</sup>)

9043 Trogen, 19. März 1987  
Obergerichtskanzlei  
Appenzel A. Rh.

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:  
Inhaberschuldbrief über Fr. 13 500.- (Grundprotokoll Egg Bd. 13,  
S. 458/459), ausgestellt über Fr. 13 500.- am 10. Oktober 1951, lau-  
tend auf die Genossenschaft Senatos, Flurstrasse 15, 8132 Egg ZH, als  
Schuldnerin und Pfandgegenständlerin, lastend im 3. Rang auf der Lieg-  
schaft Kat. Nr. 806 (GR 2706) in Egg.  
Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Antonia Meyers.  
Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der  
über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich  
innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden  
bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird.  
(436<sup>1</sup>)

8610 Uster, 24. März 1987  
Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:  
Namensschuldbrief vom 8. Mai 1952 über Fr. 7000.--, haftend im  
3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf Grundbuch Zofingen  
Nr. 113, Kat.-Plan 55, Parzelle 1357, lautend auf die Aargauische  
Kantonalbank, Zofingen, als Gläubigerin, und auf die Erben der Stur-  
zenegger-Eisenhut Lydia, Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforde-  
rung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 24. März  
1988, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlos-  
erklärung ausgesprochen würde. (437<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, 12. März 1987  
Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:  
5%ige Namenobligation Nr. 5170 der Raiffeisenbank Kölliken-Hol-  
ziken (vormals Raiffeisenbank Kölliken), Kölliken, über Fr. 30 000.--,  
fällig am 1. Juni 1988, mit Jahrescoupons per 1. Juni 1987 und 1. Juni  
1988, lautend auf Rosemarie Thielscher-Müller, Holziken, als Eigen-  
tümerin.

An den allfälligen Inhaber dieser Namenobligation ergeht die Auffor-  
derung, diese binnen drei Monaten, d. h. bis spätestens zum 24. Juni  
1987, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlos-  
erklärung ausgesprochen würde. (442<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, 12. März 1987  
Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:  
Namensparheft Nr. 00-091.313-08 der Zuger Kantonalbank mit einem  
Heftsaldo per 11. März 1987 von Fr. 21 090.45.  
Der unbekanntem Besitzer dieses Namensparheftes wird aufgefordert,  
das Sparheft bis Ende September 1987 dem Kantonsgerichtspräsi-  
dium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird.  
(417<sup>1</sup>)

6301 Zug, 12. März 1987  
Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:  
Sämtliche Aktien der La Perla AG, Zürich, nämlich 175 Namenaktien  
zu Fr. 1000.-- und 100 Namenaktien zu Fr. 250.-- bzw. die betreffenden  
Aktienzertifikate.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtsblatt Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen,  
würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1808<sup>1</sup>)

8004 Zürich, 30. Oktober 1986  
Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Obligationen 6% Asian Development Bank 1985-2010, über je  
Fr. 5000.--, ausgestellt in Manila, Philippinen, am 20. November 1985,  
Verfall am 20. November 2010, Nrn. 4069-70, Valoren-Nr. 813 500,  
mit Jahrescoupons per 20. November 1986 und folgende,

1 Obligation 5% Small Business Finance Corporation of Japan  
1985-97, über Fr. 5000.--, ausgestellt in Tokyo am 16. Dezember 1985,  
Verfall am 16. Dezember 1997, Nr. 2521, Valoren-Nr. 767 466, mit  
Jahrescoupons per 16. Dezember 1986 und folgende,

1 Obligation 7% Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation  
1976-91, über Fr. 5000.--, ausgestellt in Tokyo am 18. März 1976, Ver-  
fall am 18. März 1991, Nr. 5684, Valoren-Nr. 760 925, mit Jahrescou-  
pons per 18. März 1987 und folgende,

1 Obligation 3 1/2% Republik Österreich 1978-93, über Fr. 5000.--, aus-  
gestellt in Wien am 11. Dezember 1978, Verfall am 11. Dezember 1993,  
Nr. 1520, Valoren-Nr. 423 696, mit Jahrescoupons per 11. Dezember  
1986 und folgende,

6 Obligationen 5 1/2% Anglo American Corporation of South Africa,  
Limited 1972-87, über je Fr. 5000.--, ausgestellt am 15. November  
1972, Verfall am 15. November 1987, Nrn. 5041-46, Valoren-  
Nr. 842 992, mit Jahrescoupons per 15. November 1986 und folgende,

1 Obligation 7 1/4% Ford Motor Credit Company 1985-95, über  
US \$ 2765.--, ausgestellt am 6. November 1985, Verfall am 6. Novem-  
ber 1995, Nr. 12047, Valoren-Nr. 876 062, mit Jahrescoupons per  
6. November 1986 und folgende,

1 Obligation 5 1/4% Schweizerische Bankgesellschaft 1980-89, über  
Fr. 5000.--, ausgestellt in Zürich am 28. November 1980, Verfall am  
28. November 1989, Nr. 3241, Valoren-Nr. 90 425, mit Jahrescoupons  
per 28. November 1986 und folgende,

1 Obligation 5 1/2% Inter-American Development Bank 1985-95, über  
Fr. 5000.--, ausgestellt am 7. November 1985, Verfall am 7. Novem-  
ber 1995, Nr. 5268, Valoren-Nr. 879 712, mit Jahrescoupons per 7. No-  
vember 1986 und folgende,

1 Zertifikat über 10 Fondsanteile Bond Valor £ Sterling, Nr. 204 608,  
Valoren-Nr. 277 024, mit Jahrescoupons Nr. 1 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtsblatt Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, wür-  
den die Urkunden als kraftlos erklärt. (1809<sup>1</sup>)

8004 Zürich, 30. Oktober 1986  
Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary comme le ou les  
détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 25 000.--, du  
29 juin 1967, série IIG no 8239, grevant en 1er rang l'immeuble feuille  
no 699 de la commune de Romont, d'une contenance de 1075 m<sup>2</sup> et  
d'une valeur officielle de fr. 94 900.--, propriété de M. et Mme Lüthi-  
Bühler Joseph et Frieda, 2538 Romont BE, de la produire au greffe du  
Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une  
année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du  
commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (440<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, 18 mars 1987  
Le président du Tribunal:  
Ph. Beuchat

Le président du Tribunal du district de Courtelary comme le ou les  
détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 25 500.--, des  
20 avril 1953 et 14 mars 1967, série IIG nos 2017 et 8069, grevant en  
2e rang l'immeuble feuille no 573 de la commune de Sonceboz-Sombeval,  
lieu dit «Rue de l'Envers», habitation - atelier no 39 - remise -  
bûcher no 39A, assises, assise d'une contenance de 1053 m<sup>2</sup> et d'une  
valeur officielle de fr. 99 800.--, propriété de M. Klinger Arthur,  
menuisier-charpentier, 2605 Sonbeval, de la produire au greffe du  
Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une  
année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du  
commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (441<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, 18 mars 1987  
Le président du Tribunal:  
Ph. Beuchat

Par ordonnance du 13 mars 1987, le Tribunal de première instance de  
la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la  
cédule hypothécaire nominative au nom de la Caisse Raiffeisen du  
Grand-Saonnex, Genève, par fr. 10 000.--, intérêt maximum 5 1/2 %  
l'an, inscrite au registre foncier sous PjB 859 le 31 mars 1954 et grevant  
en 1er rang les parcelles 10100, feuille 4 dont dépend les parcel-  
les 10040, feuille 1, et 10111, feuille 4 de la commune du Grand-  
Saonnex, Genève, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du  
Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès  
la première insertion des présentes publications, faute de quoi, l'annu-  
lation en sera prononcée. (446<sup>1</sup>)

1211 Genève 3, 13 mars 1987  
Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

**Kraftloserklärungen  
Annulations - Annullamenti**

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidium Plessur vom 19. März  
1987 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als  
kraftlos erklärt:  
Nr. 0.368.887.9, lautend auf Sr. Ursula Malär, 1910, de Chr., Land-  
quart,  
Nr. 0.922.184.0, lautend auf Johann-Anton Bernhard, 1960, de Paul,  
Maienfeld. (450)

7002 Chur, 19. März 1987  
Der Präsident des Bezirksgerichts Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Uster hat  
die folgende Urkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 125 000.--, ausgestellt am 21. März 1960,  
lautend auf Werner Meier, geb. 1921, von Rümlang ZH, Auto-  
mechaniker, Zürichstrasse 89, 8600 Dübendorf, lastend im 2. Rang  
(mit Nachrückungsrecht) auf folgendem in Dübendorf gelegenen  
Grundstück: Kat. Nr. 8749, neu Kat. Nr. 9892 (GB 3664): ein Wohn-  
haus mit Autoreparaturwerkstatt usw., Assek. Nr. 1991 an der  
Zürichstrasse 89 mit 12.98 Aren (ursprünglich 14.54 Aren) Gebäude-  
grundfläche, Hofraum und Garten. (443)

8610 Uster, 16. Februar 1987  
Bezirksgerichtskanzlei Uster

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**Allgemeinverbindlicherklärung  
des Gesamtarbeitsvertrages des Schreiner- und  
Zimmereigewerbes des Kantons Wallis vom  
1. Januar 1985, abgeändert am 20. Dezember  
1985, sowie des Lohnabkommens 1986 und des  
Nachtrages Nr. 1 betreffend die Arbeitnehmer im  
Monatslohn, beide abgeschlossen am 20. Dezem-  
ber 1985.**

(Art. 14 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die All-  
gemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen -  
SR 221.215.311).

Der Staatsrat des Kantons Wallis hat durch Beschluss vom 3. Dezem-  
ber 1986 verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages des  
Schreiner- und Zimmereigewerbes des Kantons Wallis vom 1. Januar  
1985, abgeändert am 20. Dezember 1985, sowie des Lohnabkommens  
1986 und des Nachtrages Nr. 1 betreffend die Arbeitnehmer im  
Monatslohn, beide abgeschlossen am 20. Dezember 1985, allge-  
meinverbindlich erklärt.

Der Bundesrat hat am 17. Februar 1987 diesen Beschluss genehmigt.  
Die entsprechenden Veröffentlichungen erfolgten im Amtsblatt des  
Kantons Wallis vom 13. März 1987. (A 801)

1950 Sitten, 13. März 1987  
Volkswirtschaftsdepartement  
des Kantons Wallis

**Extension du champ d'application  
de la convention collective de travail de la menui-  
serie et charpenterie du canton du Valais du  
1er janvier 1985, modifiée le 20 décembre 1985,  
ainsi que de la convention sur les salaires 1986 et  
de l'avenant no 1 concernant les travailleurs rétri-  
bués au mois, tous conclus le 20 décembre 1985.**

(Art. 14 de la loi fédérale du 28 septembre 1956, permettant d'étendre  
le champ d'application de la convention collective de travail -  
RS 221.215.311).

Par arrêté du 3 décembre 1986, le Conseil d'Etat du canton du Valais a  
étendu le champ d'application de diverses dispositions de la conven-  
tion collective de travail de la menuiserie et de la charpenterie du can-  
ton du Valais du 1er janvier 1985, modifiée le 20 décembre 1985, ainsi  
que de la convention sur les salaires 1986 et de l'avenant no 1 concer-  
nant les travailleurs rétribués au mois, tous conclus le 20 décembre  
1985.

Le Conseil fédéral a approuvé cette décision le 17 février 1987. Les  
arrêtés y relatifs et les textes de ces accords ont été publiés dans le  
Bulletin officiel du canton du Valais du 13 mars 1987. (A 801)

1950 Sion, 13 mars 1987  
Département de l'économie publique  
du canton du Valais

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Starship AG, Bülstrasse 41, 8106 Regensdorf 2, meldet das Luftfahrzeug

Typ: Mooney M20K  
Werknummer: 25-1101  
Immatriculation: HB-DGT

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 811)

3003 Bern, 18. März 1987 Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Rudaz Jean-Claude, L'Ancienne-Cure, 3958 St-Léonard, demande l'inscription de l'aéronef:

Type: SA315B  
No de fabrication: 2291  
Immatriculation: HB-XRL

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs).

Selon l'art. 11, 1er al. du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA; RS 748.217.11), il est prescrit de présenter par écrit à l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- Les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- Les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A 812)

3003 Berne, 18 mars 1987 Office fédéral de l'aviation civile  
Le préposé au registre des aéronefs

### Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Flims in Liquidation, Flims

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 24. Februar 1987 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 806<sup>3</sup>)

7001 Chur, 24. Februar 1987 Der Liquidator: Allemann + Zinsli  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft  
Quaderstrasse 11, 7001 Chur

### RN Decorall AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Partner Treuhand AG, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern, anzumelden. (A 808<sup>3</sup>)

6003 Luzern, 16. März 1987 Die Liquidatorin:  
Partner Treuhand AG

### Harsom AG in Liquidation, Meggen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Februar 1986 die Löschung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Alex Hartmann, Haltenriedstrasse 37, 6045 Meggen, anzumelden. (A 781<sup>3</sup>)

6045 Meggen, 13. März 1987 Der Liquidator

### Sali AG, Rorschach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation beim Liquidator, Herrn Karl Feil, c/o Ostschweiz. Treuhandgesellschaft AG, Burggraben 18, 9004 St. Gallen, geltend zu machen. (A 805<sup>3</sup>)

9004 St. Gallen, 24. März 1987 Ostschweiz. Treuhandgesellschaft AG

### Proferia AG in Liquidation, Schaffhausen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 27. Januar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Max Wirth, c/o Treuhandgesellschaft Max Wirth + Co, Stadthausgasse 16, 8201 Schaffhausen, anzumelden. (A 807<sup>3</sup>)

8201 Schaffhausen, 18. März 1987 Der Liquidator:  
Max Wirth\*

### Wiwaco AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Obwohl die Wiwaco AG keine Tätigkeit in der Schweiz hatte, werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft: Roger Wagen, Boulevard d'Arcangier 35, 1800 Vevey, anzumelden. (A 788<sup>3</sup>)

1800 Vevey, 16. März 1987 Der Liquidator

### Enen Energy Enterprises Holding AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. März 1987 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Liquidatorin Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 791<sup>1</sup>)

6300 Zug, 3. März 1987 Enen Energy Enterprises Holding AG  
Die Liquidatorin

### Forster Holding AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. März 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft per 31. März 1987 beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 809<sup>3</sup>)

6300 Zug, 16. März 1987 Forster Holding AG, Zug  
Der Liquidator:  
Dr. Hans Straub

### Angimo AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1987 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Angimo AG in Liquidation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden. (A 795<sup>1</sup>)

6300 Zug, 20. März 1987 Angimo AG in Liquidation

### Occasionen-Vertriebs AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1985 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Hermann Korolnik, Mühlirain 11, 8117 Fällanden, anzumelden. (A 782<sup>1</sup>)

8000 Zürich, 11. März 1987 Der Liquidator:  
Hermann Korolnik

### Rolltex AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft zufolge Fusion mit der Norm-Zahnrad- und Ketten AG, Zürich 9, gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Mai 1987 bei der Norm-Zahnrad- und Ketten AG, Bernerstrasse Nord 206, 8048 Zürich, anzumelden. (A 814<sup>3</sup>)

8048 Zürich, 12. März 1987 Norm-Zahnrad- und Ketten AG

### Rendamax AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Price Waterhouse AG, Borsenstrasse 26, 8022 Zürich, anzumelden. (A 813<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 18. März 1987 Die Liquidatorin

### Multistrom AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 3. Oktober 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator Dr. Werner Kupper, Rechtsanwalt, Todistrasse 61, 8039 Zürich, anzumelden. (A 794<sup>1</sup>)

8039 Zürich, 20. März 1987 Multistrom AG  
Der Liquidator:  
Dr. Werner Kupper

### Soficed S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 mars 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur: M. Pierre Matthey, c/o Scossa, chemin du Pierrier 7, Fulvia C, 1815 Clarens. (A 804<sup>2</sup>)

1815 Clarens, 24 mars 1987 Le liquidateur

### Interlec Fribourg S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mars 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale Interlec Fribourg S.A. en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Josef Spicher, c/o P. M. Scheidegger AG, Freiburgstrasse 296, Berne, au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis. (A 817<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, 10 mars 1987 Le liquidateur

**Micavit Trading S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mars 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale Micavit Trading S.A. en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Josef Spicher, c/o P. M. Scheidegger AG, Freiburgstrasse 296, Berne, au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis. (A 816<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 10 mars 1987

Le liquidateur

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Artbijoux SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, il est procédé à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Fiduciaire Losmaz, rue des Délices 29-31, 1211 Genève 11.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 30 avril 1987 auprès de la Fiduciaire Losmaz, case postale 2, 1211 Genève 11. (A 789<sup>2</sup>)

1211 Genève 11, 19 mars 1987

Les liquidateurs

**Bino SA in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Bino SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Arifida S.A., corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A 603<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, 20 febbraio 1987

La liquidatrice:  
Arifida S.A., Chiasso

**P. M. Scheidegger S. à r. l. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

 **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mars 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale P. M. Scheidegger S. à r. l. en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Josef Spicher, c/o P. M. Scheidegger AG, Freiburgstrasse 296, Berne, au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis. (A 818<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 10 mars 1987

Le liquidateur

**Groupement des Fournisseurs d'Horlogerie, Marché Suisse Société coopérative, Bienne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1986, la dissolution et l'entrée en liquidation ont été prononcées. Tous les actifs et passifs de la société seront repris par l'Association des Fournisseurs d'Horlogerie Marché Suisse, à Bienne.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit avec tous les justificatifs dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du secrétaire des liquidateurs, Me Jacques Matile, Mousquines 20, 1000 Lausanne 5. (A 253<sup>1</sup>)

1000 Lausanne 5, 19 janvier 1987

Pour les liquidateurs:  
Henri Schaeeren

**Farmacia Bozzoreda S.A. in liquidazione, Pregassona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Farmacia Bozzoreda S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Arifida S.A., corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A 604<sup>1</sup>)

6839 Chiasso, 20 febbraio 1987

La liquidatrice:  
Arifida S.A., Chiasso

**Cimpex S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 février 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire de Rive S.A., rue de Rive 4, 1204 Genève. (A 752<sup>2</sup>)

1204 Genève, 3 mars 1987

La liquidatrice

**NSC S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mars 1987, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de NSC S.A. en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes d'ici au 15 avril 1987, auprès du siège de la société à Lausanne, chemin de Mornex 7. (A 790<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 6 mars 1987

Le liquidateur

**Scarfiochio S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 13 marzo 1987 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Scarfiochio S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore lic. HEC Emilio Martinenghi, studio Pagani & Wullschlegler SA, via alla Campagna 2a, 6904 Lugano. (A 810<sup>2</sup>)

6904 Lugano, 17 marzo 1987

Il liquidatore:  
Emilio Martinenghi

**Padu Oil S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Holland Intertrust N.V., Succursale de Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 797<sup>1</sup>)

1211 Genève 3, 11 mars 1987

La liquidatrice:  
Holland Intertrust N.V.  
Succursale de Genève  
case postale 348, 1211 Genève 3

**Société immobilière Près du Château S.A. en liquidation, Miécourt**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1987 la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Société immobilière Près du Château S.A. en liquidation».

Les créanciers et débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Robert Bonvallat, à Miécourt. (A 705<sup>1</sup>)

2946 Miécourt, 3 mars 1987

Le liquidateur

**Mel-Issa Edilizia di Serie S.A. in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi a Chiasso il 17 marzo 1987 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il signor Angelo Quattropani, presso studio fiduciario e commerciale lic. rer. oec. Angelo Quattropani, corso Bello 2, 6850 Mendrisio.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto, entro trenta giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 798<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, 20 marzo 1987

Il liquidatore:  
Angelo Quattropani

**Société de laine filée S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 mars 1987, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société, avenue de la Roseraie 78, 1205 Genève, p. a. M. Jean-Pierre Balavoine. (A 780<sup>1</sup>)

1205 Genève, 12 mars 1987

Le liquidateur

**MVC - Montreux Video-Club SA, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1987, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 30 avril 1987 auprès du liquidateur, M. Dino Sabadini, à Blonay. (A 803<sup>2</sup>)

1820 Montreux, 26 février 1987

Le liquidateur

**Rechnungsruf im öffentlichen Inventar**

Über den Nachlass des am 5. Januar 1987 verstorbenen Balthasar Hefti-Gurini, geb. 22. Januar 1927, von Luchsingen GL, Konfiseur, wohnhaft gewesen Lureweg 3, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelfirma Balthasar Hefti, Konfiserie mit Ladengeschäften am Bellevue (Rämi-strasse 2) und Bahnhofstrasse 46, in Zürich, ist vom Einzelrichter in Erbschaftsachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 24. Februar 1987 die Aufnahme des öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 27. April 1987 beim Notariat Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, Postfach 296, 8034 Zürich, unter Beilage der Beweismittel, schriftlich anzumelden. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 802<sup>2</sup>)

8034 Zürich, 17. März 1987

Notariat Riesbach-Zürich:  
M. Rieser, Notar

**Gemindar SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1987, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Charles Berner, c/o Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, 1207 Genève. (A 796<sup>1</sup>)

1207 Genève, 13 mars 1987

Le liquidateur

**Automotiv Corporation SA, Lancy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1987, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à M. Jean Mauris, route de Saint-Julien 146, à Plan-les-Quates. (A 815<sup>2</sup>)

1228 Plan-les-Quates, 24 mars 1987

Le liquidateur

**Sommaton au sens de l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes suivantes:

**Cordi-Gesta S.A.**, à Nyon, et

**Sorim S.A.**, à Nyon,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A 799<sup>1</sup>)

1260 Nyon, 18 mars 1987

Registre du commerce de Nyon

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**351407.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Long John International Limited, 20, Queen Anne's Gate, Westminster, London S.W. (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 222597 von Coates & Co. (Plymouth) Limited, Black Friars Distillery, Plymouth (Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1986 an.

Gin.  
(Int. Kl. 33)

**PLYM GIN**

**351408.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Ferring AG, Schaffhauserstrasse 24, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**DAV**

**351409.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Ferring AG, Schaffhauserstrasse 24, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**LUTREL**

**351410.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Ferring AG, Schaffhauserstrasse 24, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**OCTOSTIM**

**351411.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Ferring AG, Schaffhauserstrasse 24, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**STIM - 8**

**351412.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986. Kamby AG, Biscuitsfabrik (Kamby S.A., Fabrique de biscuits), Mühlstrasse, 3555 Trubschachen. - Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Mandeln hergestellte Back- und Konditorwaren, Biskuits und Kuchen.  
(Int. Kl. 30)

**KAMBLY MANDORLA**

**351413.** Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1986. Pessold Limited, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 222279. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1986 an.

Kinder-, Frauen- und Männer-Unterkleider sowie Kinder-Überkleider.  
(Int. Kl. 25)

**CHILPRUFE**

**351414.** Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1986. Language Leasing Company Inc., 801 Second Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Fotografische, Film-, optische und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, einschliesslich Video-Kassetten-Recorder sowie andere Video-Aufnahmegeräte und Wiedergabegeräte, Compact-Disc-Spielergeräte; Audio-Kassetten-Recorder; Magnetlaufzeichnungsgeräte, Video-Bänder, Video-Kassetten, Video-Platten, Audio-Bänder, Audio-Kassetten, Tonbänder, Schallplatten, Compact-Discs, Druckschriften, Veroffentlichungen, Zeitschriften, Zeitungen, Bücher; Buchbinderartikel, Fotografier-, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
(Int. Kl. 9, 16)

**CAR-LIN**

**351415.** Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1986. Thurella AG, Industriestrasse, 9220 Bischofzell. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 221411. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1986 an.

Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
(Int. Kl. 32, 33)

**TODDY**

**351416.** Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1986. Protector S.A., 1522 Lucens. - Fabrikation.

Aliments pour animaux.  
(Cl. int. 31)

**NUTRIDATA**

**351417.** Date de dépôt: 23 décembre 1986. Protector S.A., 1522 Lucens. - Fabrication.

Aliments pour animaux.  
(Cl. int. 31)

**NUTRIFOR**

**351418.** Date de dépôt: 23 décembre 1986. Léonard S.A., 2, chemin du Villaret, 1224 Chêne-Bougeries. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 222918. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1986.

Horlogerie.  
(Cl. int. 14)

**GUÉPARD**

**Übertragungen - Transmissions**

**277820** (GOOD YEAR, fig) Goodyear Aerospace Corporation, Akron (Ohio, USA). - Übertragung an The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, Akron (Ohio, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**243531** (KING, fig) 255577 (KING) King Musical Instruments, Inc., Eastlake (Ohio, USA). - Übertragung an United Musical Instruments USA, Inc., 3599 Curtis Boulevard, Eastlake (Ohio, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**258068** (REC, fig) Richard E. Cosman, Zürich. - Übertragung an Cosman AG, Weststrasse 2, 8953 Dietikon. - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**260108** (HOBART) Hobart International, Inc., Troy (Ohio, USA). - Übertragung an Hobart Corporation, World Headquarters, Troy (Ohio, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**274718** (AUTOLOCK) 276221 (DEDLOCK) 349011 (CCCC, fig) Clarkon International Tools Limited, Nuneaton (Grossbritannien). - Übertragung an Clarkon International Tools Limited, King Edward Road, Nuneaton (Warwickshire, Grossbritannien). - Eingetragen le 26 février 1987.

**281464** (METO, fig) Dymo International S.A., Lausanne. - Transmission à Esselte Metro International GmbH, Brennanstrasse, Hirschhorn a. N. (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 26 février 1987.

**284655** (fig) Musto & Hyde Sails Limited, Benfleet (Essex, Grande-Bretagne). - Transmission à Musto Limited, 1, Armstrong Road, Benfleet (Essex, Grande-Bretagne). - Enregistré le 26 février 1987.

**286671** (STERNET) Sarnet AG, Sursee. - Übertragung an Mithlebach AG, 5242 Lupfig. - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**288005** (SCALA) Produits Clermont et Fouet S.A., 1202 Genève. - Transmission à Florbath-Proutti di Parma Società per azioni, Via Emilia Est 117A, Parme (Italie). - Enregistré le 26 février 1987.

**296006** (MENTOR) 300041 (SIGNET) New American Library, New York (New York, USA). - Übertragung an NAL Penguin Inc., 1633 Broadway, New York (New York, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**303267** (BARABOARD) The Celotex Corporation, Tampa (Florida, USA). - Übertragung an Masone Corporation, One South Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**304142** (DOMINO) Anstar Corporation, Wilmington (Delaware, USA). - Transmission à Anstar Sugar Corporation, 1251 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Enregistré le 26 février 1987.

**306154** (CONFREIE DU CIGARE D'OR, fig) Confrie du Cigare d'Or S.A., CCO, 8130 Langnau am Albis. - Übertragung an Burger Söhne AG Burg, 5736 Burg. - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**306626** (PRESTEL) 307113 (PRESTEL, fig) 306677 (PRESTEL VIEWDATA) 337354 (MERLIN) British Telecommunications, London (Grossbritannien). - Übertragung an British Telecommunications public limited company, 81, Newgate Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**308704** (LANKROFLEX) 308706 (LANKROPLAST) 308705 (LANKROMARK) 308707 (LANKROSTAT) Diamond Shamrock Chemicals Company, Dallas (Texas, USA). - Transmission à Lankro Chemicals Limited, Lankro House, Silk Street, Eccles, Manchester (Grande-Bretagne). - Enregistré le 26 février 1987.

**310869** (LACTUM) 310869 (LACTUM) Mahmud-Akol Dermanci, 1260 Nyon. - Transmission à Bülend Birbil, Yazaran S. 2/3, Saadiye, Istanbul (Turquie). - Enregistré le 26 février 1987.

**334069** (fig) 340223 (fig) Institut video-langues, Ch. Ebner, 1204 Genève. - Transmission à Victor, Ebner S.A., 54, rue du Saand, 1204 Genève. - Enregistré le 26 février 1987.

**339016** (fig) Svenska Aktiebolaget Jönköping-Vulcan's Filial, Albertslund (Danemark). - Übertragung an Aktiebolaget Jönköping-Vulcan, Soistrickegatan 1, Jönköping (Schweden). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**341181** (fig) Dow Financial Services Corporation, Wilmington (Delaware, USA). - Übertragung an The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Eingetragen am 26. Februar 1987.

**Firmaänderungen - Modifications de raison**

**265349** - Holophane Limited, Milton Keynes (Grossbritannien). - Firma geändert in Holophane Europe Limited. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**345113** - Radio TV A. Seker, 4056 Basel. - Firma geändert in Define, A. Seker. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Firma- und Adressänderung**  
**Modification de raison et changement d'adresse**

**261729** - Sohio Chemical Company, Cleveland (Ohio, USA). - Firma geändert in Standard Oil Chemical Company. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 200 Public Square, Cleveland (Ohio, USA). - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Sitzverlegungen - Transfers de siège**

**240531** - TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, Churwalden (Graubünden). - Sitz verlegt nach Trisstrasse 8, 7000 Chur. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**311922**, **320090**, **335577**, **335578**. - Zentralsport International Einkaufsgenossenschaft, 8048 Zürich. - Siege transféré à Talackerstrasse 13, 8152 Opfikon. - Enregistré le 27 février 1987.

**319629**. - Nirox AG, 4323 Wallbach. - Sitz verlegt nach Oberdorf 11, 6560 Reiden. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**377424**. - Torii Yakuhin Kabushiki Kaisha, Nihonbashi (Tokyo-to, Japan). - Sitz verlegt nach No. 4-1, Nihonbashi-Honcho, 3-Chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Adressänderung - Changement d'adresse**

289021 - Julius Fischbach, Lugano (Tessin) - Die neue Adresse des Hintersiegers lautet via Romeo Manzoni 6, 6900 Lugano. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indication des produits**

329246 (DYNAVAC)  
Dyvac AG, 8810 Horgen. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Maschinen zur Verarbeitung und Bearbeitung von Leder. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

345042 (ANICO, fig.)  
Minato Sangyo Co., Ltd., Tokio (Japan). - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Gerbmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

349280 (MAJA, ZYIM)  
Ares Serron NV, Amsterdam, succursale de Genève, 1202 Genève. - L'indication des produits est limitée à Produits pharmaceutiques pour le diagnostic. - Enregistré le 27 février 1987.

**Berichtigungen - Rectifications**

286106 (BIODORANT)  
Beideröder Aktiengesellschaft, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland) - Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: Int. Kl. 3. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

341402 - Dolphin Enterprise AG, 8872 Wessen. - Die richtige Eintragungsnr. dieser Marke lautet 341402 und nicht 314402 wie fälschlicherweise. (Betrifft Publikation Einschränkung der Warenangabe im SHAB Nr. 5 vom 9. Januar 1987). - Eingetragen am 27. Februar 1987.

343888 (MONTANA)  
A. Müller u. Co. INTER-MONTANA, 6052 Hergiswil NW. - Bei der oben genannten Marke handelt es sich um eine Neueintragung und nicht um die Erneuerung der Marke Nr. 274883. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

350167 - Die Firmabzeichnung der Hinterlegin lautet richtig American Home Products Corporation. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

350584 (ARIELETTE)  
Procter & Gamble AG, 6004 Luzern. - Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: Int. Kl. 3, 21. - Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Berichtigte Publikation - Publication rectifiée**

350753 - Giancarlo Dozio, 6926 Montagnola. - Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:



Eingetragen am 27. Februar 1987.

**Lösungen - Radiations**

248229 (PARSETTE)  
Lectin AG, Zürich. - Gelöscht am 27. Februar 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

305289 (RASP)  
Sandaz AG, 4056 Basel. - Gelöscht am 27. Februar 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

317781 (SULMYSAN)  
Radis AG, 9314 Steinbrunn. - Gelöscht am 27. Februar 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

327257 (FEMME D'AUJOURD'HUI)  
Catherine Rossi, 1206 Genève. - Radice le 27 février 1987 à la demande de la titulaire.

344884 (HYGROMATIK)  
Alku AG Mess- und Regeltechnik, 8494 Bauma. - Gelöscht am 27. Februar 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

349311 (GRANOLIT)  
Granol AG Suisse, 6210 Suresse. - Gelöscht am 27. Februar 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Lösungen wegen Nichterneuerung  
Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im Juli 1966 eingetragene und am 25. Februar 1987 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en juillet 1966 et radiées le 25 février 1987

- 218405 (LOMA)
- 218406 (AXIL)
- 218457 (COLD WAVE)
- 218458 (ATLANTA, fig.)
- 218459 (GUARDS CLUB)
- 218530 (ANSERIN)
- 218530 (BERBOSOL)
- 218531 (CARDAVENA)
- 218532 (CRUDAN)
- 218533 (UMIDA)
- 218534 (GRAVATON)
- 218535 (SEPSIN)
- 218536 (ALLO-SET)
- 218584 (VICTOR TANNER, fig.)
- 218586 (HATTE CARNEGIE)
- 218590 (GULD-ZAG, fig.)
- 218591 (FALSTIC)
- 218603 (SWISS MASTERS)
- 218604 (NICOSOL)
- 218605 (VERTIPLANA)
- 218606 (TRI-SPL-BAL)
- 218615 (CLAUDINE)
- 218618 (MILLI-MARVEL)
- 218666 (LAUBER'S)
- 218667 (GLEN LAGGAN)
- 218692 (KALANCHOE)
- 218693 (IMPATIENS GENERAL)
- 218694 (J. P. MUSY GENEVE, fig.)
- 218696 (OSTER)
- 218698 (RELAX, fig.)
- 218700 (SOLDATI FRESCO, fig.)
- 218701 (ELIZABETH POST)
- 218702 (FLEXARMIT, fig.)
- 218704 (FLEXARMIT, fig.)
- 218705 (ES IMPRAGRNIERUNG, fig.)
- 218711 (SAFIAL)
- 218713 (AMEOL)
- 218741 (DAS WACHSENDE HAARTEIL)
- 218744 (CIBABROM)
- 218746 (MUSCADIN)
- 218748 (EXACTA)
- 218762 (LONGINES, fig.)
- 218765 (BUTTERFLY, fig.)
- 218776 (METEOR, fig.)
- 218777 (DREAMWELL TEA)
- 218779 (CARMEN)
- 218780 (ROYAL INDRATEA)
- 218781 (NATURANGEE)
- 218781 (STANDARD)
- 218782 (CONDENSORANGE)
- 218782 (STANDARD)
- 218783 (STANDARD)
- 218783 (ARMENCTA)
- 218785 (CARMENCTA)
- 218786 (GARTEN SPRUDEL)
- 218787 (ORANGEX)
- 218788 (STAECK-TARTAR, fig.)
- 218789 (JOSINO, fig.)
- 218792 (MOKLIN ROUGE, fig.)
- 218793 (SASKIA, fig.)
- 218794 (ALTHUS)
- 218795 (MAYEN, fig.)
- 218796 (L.CIE, fig.)
- 218817 (WULF BELART)
- 218818 (144)
- 218819 (GERCOLOR)
- 218820 (MIRAPRINT ALLFIT)
- 218821 (SONOP ELECTRONIC)
- 218822 (NUSSASWISS)
- 218825 (WESODORM)
- 218827 (MONUMENT)
- 218828 (KORATRON)
- 218829 (PYRIDOSCORBINE)
- 218836 (FILTRATE)
- 218837 (ALOXAN)
- 218838 (BE-BE)
- 218845 (THOMY'S)
- 218846 (MAYONNAISE, fig.)
- 218848 (NUSSASUISSE)
- 218849 (SALATIN, fig.)
- 218852 (SAFCO)
- 218883 (BAMBINA)
- 218887 (TRIDIONE)
- 218891 (DENTINETTES, fig.)
- 218892 (STERIDOSE)
- 219276 (PURITAS)
- 219277 (CILEX)
- 219285 (CHOCRIIL)
- 219286 (FLOC-FLOC)
- 219287 (LADORA)
- 219288 (MIRAFIOR)
- 219290 (VELNUT)
- 219291 (NOCATINE)
- 219291 (CHOC-CHOC)
- 219294 (NOSETTINE)
- 219295 (ORANGINE)
- 219318 (SWISS TRAVEL SYSTEM)
- 219319 (ST SYSTEM)
- 219321 (SAFT COIL)
- 219327 (FANA THINNER)
- 219347 (EANA THINNER)
- 219348 (MAAG ZURICH, fig.)
- 219349 (ORIGINAL MAAG ZURICH, fig.)
- 219387 (DYNORAL)
- 219388 (OMEGASONIC)
- 219389 (RYTHMOPRINT)
- 219391 (BESSER-BEST)
- 219392 (ETACOL HI-C)
- 219397 (ETACOL HI-STYLE)
- 219398 (MASPI)
- 219399 (DURALITE)
- 219400 (LEDERJECT)
- 219402 (FLUIDON)
- 219403 (CHR-ASEPT)
- 219404 (CHIRASEPT)
- 219405 (MOTRAC VARIO)
- 219428 (RUMEXOL)
- 219428 (KEFGLYCIN)
- 219436 (PARACURD)
- 219438 (SILBERHORNSPITZLI)
- 219438 (RESISTO)
- 219438 (CORNITA)
- 219438 (DORIT)
- 219438 (EROCLEAN)
- 219438 (S.P.C.)
- 219438 (NOXALIT)
- 219438 (VOGUEMATIC)
- 219438 (RADOLUX)
- 219438 (MASTERMARINER)
- 219438 (EVER-STRETCH, fig.)
- 219438 (ROPLEX, fig.)
- 219438 (POLYGEN)
- 219438 (MF)
- 219438 (LA CASALINGA, fig.)
- 219438 (SYNCHROFILMA)
- 219604 (SILICOTHERM)
- 219608 (NORBO)
- 219609 (SUPPIN)
- 219609 (SEAMAN)
- 219610 (MINOTAURE, fig.)
- 219610 (WENN FISCH, DANN FRION)
- 219611 (AVDEL INTERNATIONAL)
- 219645 (SUPER-FLOC)
- 219646 (VITA-FLOC)
- 219649 (TUDOR)
- 219653 (OGLYDEX)
- 219654 (OGLYN)
- 219655 (SLOOPLAC)
- 219704 (fig.)
- 219732 (MENZIKEN, fig.)
- 219739 (BON-PAK)
- 219740 (PYROCOKE)
- 219784 (SPIRALIX)
- 219785 (SPIRAX)
- 219786 (MEDICARE)
- 219787 (NEUTRON MEDICARE)
- 219788 (MOSKAR)
- 219789 (EVEKSWISS)
- 219790 (SWISSSTAR, fig.)
- 219796 (LEGO-COMPACT)
- 219811 (TROMMLER, fig.)
- 219275 (F.H.)

- 220506 (SPLIT STOP)
- 220507 (STOP FENTE)
- 220510 (VERBAFOL)
- 220511 (VERBAFOL)
- 220512 (VERBAFOL)
- 220513 (CENTAIR)
- 220516 (MICROTOST)
- 220517 (MICROPAQUE)
- 220544 (SIRNAROSE)
- 220545 (SIRNAROSE)
- 220621 (EMASWISS)
- 220646 (OLD ORIGINAL, fig.)
- 220647 (THE RACKET/JACKET)
- 220665 (POLYBINDEFADEN)
- 220667 (POLYBINDEFADEN)
- 220668 (POLYKORDEL)
- 220669 (POLYSTRAP)
- 220670 (STRAP)
- 220707 (DILOFASE)
- 220739 (DILOFASE)
- 220792 (AB)
- 220794 (ALTHAUS, fig.)
- 220801 (MARBIO RESISTA)
- 220802 (TELEFOLIST)
- 220808 (TELEFOLIST)
- 220843 (FLAMATROL)
- 220915 (JP, fig.)
- 220999 (SMITHS)
- 221000 (THIPRAZOLE)
- 221068 (K. ROSKOPF & CIE, fig.)
- 221103 (EXPRES)
- 221113 (JOJO)
- 221328 (BELLAIR)
- 221525 (KING'S CHOICE)
- 221612 (NEGESCO)
- 221754 (FLORES)
- 221758 (LION M.)
- 221764 (AGRO-PACK)
- 221841 (BIOFENOM)
- 221841 (MG, fig.)
- 221842 (M. GIMMA, fig.)
- 222035 (FLUANT)
- 222036 (SUPER-STAR)
- 222075 (HALLWATCH)
- 222076 (ORLINS)
- 222102 (STELCO)
- 222340 (SUN-RAY)
- 222395 (EGOL)
- 222396 (EGOLIT)
- 222485 (JUPITER)
- 222508 (H.S.E, fig.)
- 222532 (AZUREN)
- 222654 (VITANURO)
- 222827 (AHA STOFFE, fig.)
- 222923 (LA TOJA)
- 223119 (T. VULCASCOIT, fig.)
- 223892 (BATMAN)
- 225334 (DURAMASTER)
- 225535 (DURAMOTOR)
- 225537 (DURAMIS)
- 219812 (GRANIT'90, fig.)
- 219833 (PM)
- 219835 (GLOLOK)
- 219872 (CONFYR)
- 219873 (CONTE)
- 219873 (CENTAIR)
- 219903 (FRONTAL)
- 219904 (MICKROPAQUE)
- 219944 (SIRNAROSE)
- 219945 (SIRNAROSE)
- 220030 (METRANA)
- 220031 (METRISA)
- 220043 (AVIA)
- 220045 (ASEPTEX)
- 220047 (ASERTYLEX)
- 220048 (STERYLEX)
- 220080 (AVIA, fig.)
- 220081 (MILLER, fig.)
- 220082 (MEMCO)
- 220095 (TSESC)
- 220097 (LOMA-SYSTEM, fig.)
- 220106 (RIGI, fig.)
- 220107 (ARISTOCRATE)
- 220145 (RELOG)
- 220163 (IL VERO TICINO)
- 220171 (GOODY)
- 220244 (TEMPLA-TURN)
- 220250 (MONTREK)
- 220262 (R-E-P)
- 220263 (PARACURD)
- 220286 (FILTRALEN)
- 220287 (SCRYLON)
- 220381 (DIPLOMATE)
- 220382 (SECRETARY)
- 220383 (TIGERZAHN)
- 220384 (EIGERSPITZLI)
- 220385 (SILBERHORNSPITZLI)
- 220386 (RESISTO)
- 220387 (CORNITA)
- 220388 (DORIT)
- 220389 (EROCLEAN)
- 220390 (S.P.C.)
- 220392 (NOXALIT)
- 220392 (VOGUEMATIC)
- 220394 (RADOLUX)
- 220395 (VIRAL)
- 220395 (POLYGEN)
- 220452 (MF)
- 220453 (EL, fig.)
- 220454 (AA, fig.)
- 220456 (DOMO)
- 220457 (HYDROSTER, fig.)
- 220503 (SEAMAN)
- 220504 (SATURN)
- 220505 (SPALT STOP)
- 219276 (PURITAS)
- 219277 (CILEX)
- 219285 (CHOCRIIL)
- 219286 (FLOC-FLOC)
- 219287 (LADORA)
- 219288 (MIRAFIOR)
- 219290 (VELNUT)
- 219291 (NOCATINE)
- 219291 (CHOC-CHOC)
- 219294 (NOSETTINE)
- 219295 (ORANGINE)
- 219318 (SWISS TRAVEL SYSTEM)
- 219319 (ST SYSTEM)
- 219321 (SAFT COIL)
- 219327 (FANA THINNER)
- 219347 (EANA THINNER)
- 219348 (MAAG ZURICH, fig.)
- 219349 (ORIGINAL MAAG ZURICH, fig.)
- 219387 (DYNORAL)
- 219388 (OMEGASONIC)
- 219389 (RYTHMOPRINT)
- 219391 (BESSER-BEST)
- 219392 (ETACOL HI-C)
- 219397 (ETACOL HI-STYLE)
- 219398 (MASPI)
- 219399 (DURALITE)
- 219400 (LEDERJECT)
- 219402 (FLUIDON)
- 219403 (CHR-ASEPT)
- 219404 (CHIRASEPT)
- 219405 (MOTRAC VARIO)
- 219428 (RUMEXOL)
- 219428 (KEFGLYCIN)
- 219436 (PARACURD)
- 219438 (SILBERHORNSPITZLI)
- 219438 (RESISTO)
- 219438 (CORNITA)
- 219438 (DORIT)
- 219438 (EROCLEAN)
- 219438 (S.P.C.)
- 219438 (NOXALIT)
- 219438 (VOGUEMATIC)
- 219438 (RADOLUX)
- 219438 (MASTERMARINER)
- 219438 (EVER-STRETCH, fig.)
- 219438 (ROPLEX, fig.)
- 219438 (POLYGEN)
- 219438 (MF)
- 219438 (LA CASALINGA, fig.)
- 219438 (SYNCHROFILMA)
- 219604 (SILICOTHERM)
- 219608 (NORBO)
- 219609 (SUPPIN)
- 219609 (SEAMAN)
- 219610 (MINOTAURE, fig.)
- 219610 (WENN FISCH, DANN FRION)
- 219611 (AVDEL INTERNATIONAL)
- 219645 (SUPER-FLOC)
- 219646 (VITA-FLOC)
- 219649 (TUDOR)
- 219653 (OGLYDEX)
- 219654 (OGLYN)
- 219655 (SLOOPLAC)
- 219704 (fig.)
- 219732 (MENZIKEN, fig.)
- 219739 (BON-PAK)
- 219740 (PYROCOKE)
- 219784 (SPIRALIX)
- 219785 (SPIRAX)
- 219786 (MEDICARE)
- 219787 (NEUTRON MEDICARE)
- 219788 (MOSKAR)
- 219789 (EVEKSWISS)
- 219790 (SWISSSTAR, fig.)
- 219796 (LEGO-COMPACT)
- 219811 (TROMMLER, fig.)
- 219275 (F.H.)

**Nachträge - Suppléments**

Im Januar 1965 eingetragene und am 25. Februar 1987 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en janvier 1965 et radiée le 25 février 1987  
208145 (CLAN MACGREGOR)

Im Mai 1965 eingetragene und am 25. Februar 1987 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en mai 1965 et radiée le 25 février 1987  
210975 (CHERRY)

Im September 1965 eingetragene und am 25. Februar 1987 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en septembre 1965 et radiée le 25 février 1987  
215352 (DIE ARZNEI AUS DER APOTHEKE, fig.)

Im Juni 1966 eingetragene und am 25. Februar 1987 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en juin 1966 et radiées le 25 février 1987  
219733 (PROTECEIL)  
219736 (UNISPHERE)  
219735 (SCOTT'S EMULSION)

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 20. März 1987

|                                   |
|-----------------------------------|
| <b>Aktiven</b>                    |
| Gold                              |
| Devisen                           |
| Sonderziehungsrechte              |
| Inlandportefeuille                |
| - diskontierte Forderungen        |
| - Schatzanweisungen des Bundes*)  |
| Lombardvorschüsse                 |
| Wertschriften                     |
| - deckungsfähige                  |
| - andere                          |
| Korrespondenten im Inland         |
| Sonstige Aktiven                  |
| <b>Total</b>                      |
| *) inkl. Geldmarktbuchforderungen |

|   |
|---|
| <b>Passiven</b>   |
| Grundkapital und Reservefonds                                 |
| Notenumlauf   |
| Tätlich fällige Verbindlichkeiten                             |
| - Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften |
| - übrige täglich fällige Verbindlichkeiten                    |
| Mindestreserven von Banken auf:                               |
| - inländischen Verbindlichkeiten                              |
| - ausländischen Verbindlichkeiten                             |
| Verbindlichkeiten auf Zeit                                    |
| - eigene Schuldverschreibungen                                |
| Sonstige Passiven   |
| <b>Total</b>  |

|  |
|--|
| <b>Offizielle Sätze</b>                          |
| Offizieller Diskontsatz                          |
| Offizieller Lombardzinsfuß                       |
| Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel      |
| a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln |
| b) für übrige Pflichtlager                       |

|  |                          |                  |
|--|--------------------------|------------------|
| <b>Actif</b>                                   | Fr.                      | Fr.              |
| Encaisse-or                                    | 11 903 906 919.85        | —                |
| Devises  | 33 549 493 463.75        | - 392 108 538.42 |
| Droits de tirage spéciaux                      | 31 695.80                | —                |
| Portefeuille suisse                            | —                        | —                |
| - valeurs escomptées                           | 85 177 788.90            | + 21 889.85      |
| - bons du Trésor de la Confédération*)         | —                        | —                |
| Avances sur nantissement                       | 8 260 000.—              | + 490 000.—      |
| Titres   | —                        | —                |
| - pouvant servir de couverture                 | 50 993 500.—             | + 1 955 800.—    |
| - autres                                       | 2 025 511 401.—          | + 1 992 800.—    |
| Correspondants en Suisse                       | 28 862 499.59            | - 17 570 234.66  |
| Autres postes de l'actif                       | 311 252 288.20           | - 1 575 310.96   |
| <b>Total</b>                                   | <b>47 963 489 557.09</b> |                  |
| *) y compris créances comptables à court terme |                          |                  |

|  |                          |                  |
|--|--------------------------|------------------|
| <b>Passif</b>  | Fr.                      | Fr.              |
| Capital social et fonds de réserve                                   | 101 000 000.—            | —                |
| Billets en circulation   | 24 049 600 570.—         | - 436 685 330.—  |
| Engagements à vue  | —                        | —                |
| - comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse | 8 398 562 216.07         | + 743 735 304.24 |
| - autres engagements à vue   | 1 323 247 400.98         | - 774 775 456.06 |
| Réserves minimales des banques sur:                                  | —                        | —                |
| - les engagements en Suisse  | —                        | —                |
| - les engagements envers l'étranger                                  | —                        | —                |
| Engagements à terme  | —                        | —                |
| - bons émis par la banque  | —                        | —                |
| Autres postes du passif  | 14 091 079 370.04        | + 60 931 887.63  |
| <b>Total</b>   | <b>47 963 489 557.09</b> |                  |
| <b>Taux officiels</b>  | %                        | seit/ depuis le  |
| Taux officiel d'escompte   | 3½                       | 23. 1. 1987      |
| Taux officiel pour avance  | 5                        | 23. 1. 1987      |
| Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires          | —                        | —                |
| a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages     | 3¼                       | 26. 1. 1987      |
| b) pour autres stocks obligatoires                                   | 3½                       | 26. 1. 1987      |

## Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Gestützt auf die Ermächtigung des Bundesrates vom 28. November 1983 hat die Eidgenössische Finanzverwaltung beschlossen, aufgrund von Artikel 1 der Anleihebedingungen folgende Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung per 30. Juni 1987 zu kündigen:

7¼% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1975-1989 von 250 Millionen Franken nominal.

Die Obligationen können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken und dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten und Firmen kostenlos, zum Nennwert eingelöst werden. Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 30. Juni 1987 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihe auf.

Valoren-Nr. 15448

Bern, 20. März 1987

Eidgenössische Finanzverwaltung

## Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse

En vertu d'une autorisation du Conseil fédéral du 28 novembre 1983, l'Administration fédérale des finances a décidé, en application de l'article 1er des conditions d'émission, de dénoncer au remboursement anticipé le 30 juin 1987 l'emprunt ci-après:

Emprunt de 7¼% de la Confédération suisse 1975-1989 de 250 millions de francs nominal.

Les porteurs d'obligations pourront les présenter sans frais, au pair au remboursement aux guichets de la Banque nationale suisse et des instituts qui font partie du Consortium d'émission de banques suisses et de l'Union des banques cantonales suisses. De son côté, la Banque nationale suisse, à Berne, remboursera les créances inscrites au Livre de la dette.

L'emprunt dénoncé au remboursement ne portera intérêt que jusqu'au 30 juin 1987.

Numéro de valeur: 15448.

Berne, 20 mars 1987

Administration fédérale des finances

## Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera

Vista l'autorizzazione del Consiglio federale del 28 novembre 1983, l'Amministrazione federale delle finanze ha deciso, conformemente all'articolo 1° delle condizioni, di rimborsare anticipatamente il seguente prestito per il 30 giugno 1987:

Prestito 7¼% della Confederazione svizzera 1975-1989 di un valore nominale di 250 milioni di franchi.

Le obbligazioni potranno essere incassate senza spese, al valore nominale dai portatori, agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli istituti facenti parte del Consorzio d'emissione di banche svizzere e della Unione delle banche cantonali svizzere. I crediti iscritti saranno rimborsati dalla Banca nazionale svizzera a Berna.

Dopo il 30 giugno 1987 il prestito in questione non frutterà più interesse.

Numero di valore: 15448.

Berna, 20 marzo 1987

Amministrazione federale delle finanze

## Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Gestützt auf die Ermächtigung des Bundesrates vom 28. November 1983 hat die Eidgenössische Finanzverwaltung beschlossen, aufgrund von Artikel 1 der Anleihebedingungen folgende Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung per 25. September 1987 zu kündigen:

6¼% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1975-1990 von 300 Millionen Franken nominal.

Die Obligationen können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken und dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten und Firmen kostenlos, zum Nennwert eingelöst werden. Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 25. September 1987 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihe auf.

Valoren-Nr. 15466 für Titel, 15467 für Schuldbuchforderungen.

Bern, 20. März 1987

Eidgenössische Finanzverwaltung

## Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse

En vertu d'une autorisation du Conseil fédéral du 28 novembre 1983, l'Administration fédérale des finances a décidé, en application de l'article 1er des conditions d'émission, de dénoncer au remboursement anticipé le 25 septembre 1987 l'emprunt ci-après:

Emprunt de 6¼% de la Confédération suisse 1975-1990 de 300 millions de francs nominal.

Les porteurs d'obligations pourront les présenter sans frais, au pair au remboursement aux guichets de la Banque nationale suisse et des instituts qui font partie du Consortium d'émission de banques suisses et de l'Union des banques cantonales suisses. De son côté, la Banque nationale suisse, à Berne, remboursera les créances inscrites au Livre de la dette.

L'emprunt dénoncé au remboursement ne portera intérêt que jusqu'au 25 septembre 1987.

Numéro de valeur: 15466 pour les titres, 15467 pour les créances inscrites.

Berne, 20 mars 1987

Administration fédérale des finances

## Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera

Vista l'autorizzazione del Consiglio federale del 28 novembre 1983, l'Amministrazione federale delle finanze ha deciso, conformemente all'articolo 1° delle condizioni, di rimborsare anticipatamente il seguente prestito per il 25 settembre 1987:

Prestito 6¼% della Confederazione svizzera 1975-1990 di un valore nominale di 300 milioni di franchi.

Le obbligazioni potranno essere incassate senza spese, al valore nominale dai portatori, agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli istituti facenti parte del Consorzio d'emissione di banche svizzere e della Unione delle banche cantonali svizzere. I crediti iscritti saranno rimborsati dalla Banca nazionale svizzera a Berna.

Dopo il 25 settembre 1987 il prestito in questione non frutterà più interesse.

Numeri di valore: 15466 per i titoli, 15467 per i crediti scritturali.

Berna, 20 marzo 1987

Amministrazione federale delle finanze



### Verordnung über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 16. März 1987

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

#### I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausführbeitragsansätze, gültig für den Monat April 1987, wie folgt festgesetzt:

| Zolltarifnummer | Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr. | Zolltarifnummer | Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr. |
|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| ex 0401.10      | 42.60                             | 1102.12         | 16.60                             |
| 0401.20         | 379.10                            | ex 1102.14      | 114.70                            |
| ex 0402.10      | 561.—                             | 1701.20         | 22.20                             |
| ex 0402.10      | 302.40                            | 1701.30         | 25.20                             |
| ex 0402.20      | 1374.—                            | 1701.40/50      | 27.30                             |
| ex 0402.30      | 203.80                            |                 |                                   |
| ex 0403.10      | 1386.70                           | 1702.10         | 63.—                              |
| ex 0403.10      | 1091.70                           | 1702.16         | 17.20                             |
| ex 0403.12      | 867.90                            | 1702.18         | 17.60                             |
|                 |                                   | 1702.20         | 22.20                             |
| 0405.20         | 267.70                            | 1702.30         | 13.20                             |
| 0405.22         | 82.90                             |                 |                                   |
|                 |                                   | ex 1703.10      | 63.—                              |
|                 |                                   | ex 1703.10      | 12.60                             |
| 1101.10         | 114.70                            |                 |                                   |

#### II

Diese Änderung tritt am 1. April 1987 in Kraft.

16. März 1987

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
O. Stüch

### Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 16 mars 1987

Le Département fédéral des finances arrête:

#### I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'avril 1987:

| Numéro du tarif des douanes | Taux par 100 kg poids effectif Fr. | Numéro du tarif des douanes | Taux par 100 kg poids effectif Fr. |
|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| ex 0401.10                  | 42.60                              | 1102.12                     | 16.60                              |
| 0401.20                     | 379.10                             | ex 1102.14                  | 114.70                             |
| ex 0402.10                  | 561.—                              | 1701.20                     | 22.20                              |
| ex 0402.10                  | 302.40                             | 1701.30                     | 25.20                              |
| ex 0402.20                  | 1374.—                             | 1701.40/50                  | 27.30                              |
| ex 0402.30                  | 203.80                             |                             |                                    |
| ex 0403.10                  | 1386.70                            | 1702.10                     | 63.—                               |
| ex 0403.10                  | 1091.70                            | 1702.16                     | 17.20                              |
| ex 0403.12                  | 867.90                             | 1702.18                     | 17.60                              |
|                             |                                    | 1702.20                     | 22.20                              |
| 0405.20                     | 267.70                             | 1702.30                     | 13.20                              |
| 0405.22                     | 82.90                              |                             |                                    |
|                             |                                    | ex 1703.10                  | 63.—                               |
|                             |                                    | ex 1703.10                  | 12.60                              |
| 1101.10                     | 114.70                             |                             |                                    |

#### II

La présente modification entre en vigueur le 1er avril 1987.

16 mars 1987

Département fédéral des finances:  
O. Stüch

### Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 16 marzo 1987

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

#### I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di aprile 1987 - sono fissate come segue:

| Voce di tariffa delle dogane | Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr. | Voce di tariffa delle dogane | Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr. |
|------------------------------|--|------------------------------|--|
| ex 0401.10                   | 42.60                                  | 1102.12                      | 16.60                                  |
| 0401.20                      | 379.10                                 | ex 1102.14                   | 114.70                                 |
| ex 0402.10                   | 561.—                                  | 1701.20                      | 22.20                                  |
| ex 0402.10                   | 302.40                                 | 1701.30                      | 25.20                                  |
| ex 0402.20                   | 1374.—                                 | 1701.40/50                   | 27.30                                  |
| ex 0402.30                   | 203.80                                 |                              |  |
| ex 0403.10                   | 1386.70                                | 1702.10                      | 63.—                                   |
| ex 0403.10                   | 1091.70                                | 1702.16                      | 17.20                                  |
| ex 0403.12                   | 867.90                                 | 1702.18                      | 17.60                                  |
|                              |  | 1702.20                      | 22.20                                  |
| 0405.20                      | 267.70                                 | 1702.30                      | 13.20                                  |
| 0405.22                      | 82.90                                  |                              |  |
|                              |  | ex 1703.10                   | 63.—                                   |
|                              |  | ex 1703.10                   | 12.60                                  |
| 1101.10                      | 114.70                                 |                              |  |

#### II

La presente modificazione entra in vigore il 1° aprile 1987.

16 marzo 1987

Dipartimento federale delle finanze:  
O. Stüch

### Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis II

Dornach-Münchenstein

- Bau von 70 Fahrleitungsmast- und 15 Ankerfundamenten (ca. 175 m<sup>3</sup> Beton)
- Abbruch von ca. 60 alten Fahrleitungsmast- und Ankerfundamenten (zu ca. 0,2 m<sup>3</sup>)

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 16. April 1987, mit Treffpunkt um 9.15 Uhr in Münchenstein, Station SBB.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 6. April 1987 bei der Sektion Fahrleitungen, Büro Nr. 510 im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden, gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 9. April 1987 bei der Sektion Fahrleitungen, Büro 510/Gt. FDZ, SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern (Tel. 041 21 30 46/Herr Gut), an der Begehung abgegeben oder nachher zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 10.—. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Dornach-Münchenstein, Fahrleitungsmastfundamente» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Freitag, 1. Mai 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. August 1987 (Bau) bzw. 31. August 1988 (Abbruch) verbindlich.

Öffnung der Angebote, Dienstag, 5. Mai 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 148)

### Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere  
Divisione dei lavori II

Linee di contatto:

- lotto 1: stazione di Lausen
- lotto 2: Basilea staz. merci, fascio A
- lotto 3: stazione di Konolfingen
- lotto 4: tratta Wolhusen-Schachen
- lotto 5: tratta Meggen-Küssnacht
- lotto 6: stazione di Brunnen

Elettrodotti: lotti 8 e 9: pali di sostegno Ritom-Giornico  
Pulitura e riverniciatura dei pali di sostegno delle linee di contatto e di trasporto.

Visite in comune:

- lotto 1: lunedì 6 aprile 1987, con appuntamento alle ore 10.45, alla stazione di Lausen
- lotto 2: lunedì 6 aprile 1987, con appuntamento alle ore 13.45, alla stazione di Basilea Vg, marciapiede 2/3 (vicino al chiosco)
- lotto 3: martedì 7 aprile 1987, con appuntamento alle ore 10.45, alla stazione di Konolfingen
- lotto 4: martedì 7 aprile 1987, con appuntamento alle ore 14.15, alla stazione di Wolhusen
- lotto 5: mercoledì 8 aprile 1987, con appuntamento alle ore 10.45, alla stazione di Meggen
- lotto 6: mercoledì 8 aprile 1987, con appuntamento alle ore 10, alla stazione di Brunnen
- lotti 8 e 9: giovedì 9 aprile 1987, con appuntamento alle ore 9, alla stazione di Faido

Nel corso delle singole visite, i funzionari della sezione Linee di contatto daranno istruzioni sul lavoro da eseguire e consegneranno i moduli per le offerte. Solo gli imprenditori che hanno ricevuto queste istruzioni e partecipato alla visita in comune possono presentare un'offerta.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Riverniciatura pali LC e LT», vanno indirizzate alle FFS, Divisione lavori II, 6002 Lucerna, entro il 21 aprile 1987. Esse rimangono vincolanti sino alla fine dell'anno.

Apertura delle offerte il giovedì 23 aprile 1987, alle ore 10, nella sala delle conferenze n. 117 (primo piano) del palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli imprenditori. (M 151)

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.— auf Postcheckkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

### Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Wichtige Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen der

### Sekisui House Ltd., Osaka

verfallend am 20. April 1987  
(Valoren-Nummer 763 218)

Je 9 der oben erwähnten Optionsscheine wurden im April 1982, zusammen mit je Sfr. 5000.— nominal 5% Anleihe, 1982, fällig 20. April 1992 (Valoren-Nummer 760 180), ausgegeben. Je 10 Optionsscheine berechnen sich zum 20 April 1987 zum Bezug von 1000 Aktien der Sekisui House Ltd., zum Preise von Yen 630.80 pro Aktie (Yen 63 080.— pro ausübten Optionsschein).

Die entsprechenden Titel wurden kürzlich wie folgt gehandelt:

Optionsscheine Sfr. 1080.—  
Aktien Yen 1760.—

Inhaber solcher Optionsscheine sind gebeten, diese bis spätestens 6. April 1987

bei einer Niederlassung der Schweizerischen Bankgesellschaft einzureichen und bei dieser Gelegenheit Weisungen über einen allfälligen Verkauf oder eine Ausübung der Optionsscheine zu erteilen, wobei bei einer Ausübung entsprechende Verfügungsanweisungen für die Aktien zu erteilen sind.

Bei nicht fristgerechter Einreichung der Optionsscheine kann eine Ausübung oder ein Verkauf der Optionsscheine nicht garantiert werden. In diesem Fall würden diese wertlos verfallen.

Zürich, im März 1987

Schweizerische Bankgesellschaft

### Hydro-Quebec, Montreal

3% Anleihe 1978-83 von SFr. 130 000 000

(Valoren-Nummer: 670 469)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 23. März 1987 fällige Tilgungsrate in Höhe von SFr. 6 500 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 23. März 1987 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 91 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im März 1987

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

**Wer nicht inseriert . . .  
wird vergessen !**

# METALLWAREN HOLDING AG ZUG

## Partizipationsschein-Ausgabe 1987

Gestützt auf die Ermächtigung der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Metallwaren-Holding AG, Zug, vom 20. September 1986 bzw. der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1987 hat der Verwaltungsrat beschlossen

### 15 000 Partizipationsscheine von je Fr. 50 Nennwert

mit Bezugsangebot an die Aktionäre und  
Inhaber von Partizipationsscheinen  
sowie

### 30 000 Partizipationsscheine von je Fr. 50 Nennwert

unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und  
Inhaber von Partizipationsscheinen, die zur freien Plazierung verwendet werden,

auszugeben.

Die neuen Partizipationsscheine sind ab 1. Juli 1986 dividendenberechtigt (d.h. volle Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87) und mit Coupons Nr. 2 & ff. versehen.

Der Handel der Partizipationsscheine erfolgt an der Vorbörse von Zürich.

Die unten aufgeführten Banken haben die 45 000 Partizipationsscheine fest übernommen und bieten sie den Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen sowie weiteren Interessenten wie folgt zum Bezug bzw. zur freien Zeichnung an:

#### Bezugsangebot

**Bezugsfrist** 27. März bis 8. April 1987, mittags  
**Bezugspreis** Fr. 550.- netto je Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert  
**Bezugsverhältnis** 1 Partizipationsschein auf 6 bisherige Namenaktien  
2 Partizipationsscheine auf 3 bisherige Inhaberaktien  
1 Partizipationsschein auf 12 bisherige Partizipationsscheine

**Bezugsrecht** Bezugsrechtsausweis zu Namenaktien  
Coupons Nr. 33 ab Inhaberaktien  
Coupons Nr. 1 ab Partizipationsscheinen  
Die Bezugsrechte der drei Kategorien können miteinander kombiniert werden. Dabei verkörpert ein Bezugsrechtsausweis zu Namenaktien 2 Bezugsrechte, ein Coupon Nr. 33 ab Inhaberaktien 8 Bezugsrechte und ein Coupon Nr. 1 ab Partizipationsscheinen 1 Bezugsrecht.

**Liberierung** 30. April 1987  
**Bezugsrechtsausgleich** Die unten aufgeführten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

#### Freie Zeichnung

**Zeichnungsfrist** 27. März bis 13. April 1987, mittags  
**Ausgabepreis** Die Festlegung erfolgt am 7. April 1987 auf der Basis des Durchschnittswertes der vom 3. bis 7. April 1987 an der Vorbörse von Zürich für die Partizipationsscheine bezahlten Kurse.  
Der Ausgabepreis wird umgehend in der Tagespresse veröffentlicht werden.

**Zuteilung** Erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist.  
Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Partizipationsscheine übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

**Liberierung** 30. April 1987

Prospekte, Bezugs- und Zeichnungsscheine können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

23. März 1987

#### Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein  
Zuger Kantonalbank

| Valoren-Nummern       |         |
|-----------------------|---------|
| Namenaktien           | 209.262 |
| Inhaberaktien         | 209.260 |
| Partizipationsscheine | 209.261 |



## Sparkassa Diepoldsau-Schmitter

### Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 11. April 1987, nachmittags 17 Uhr, Turnhalle Oberstufenzentrum Kleewies, Diepoldsau.

#### Traktanden:

1. Konstituierung und Wahl der Stimmzähler.
2. Protokoll der letzten Generalversammlung.
3. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Genehmigung der Jahresrechnung 1986 und Entlastung der Verwaltung.
6. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
7. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
8. Allgemeine Umfrage.

Jahresrechnung, Bilanz sowie Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht auf unserem Büro auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung bedarf es einer Eintrittskarte. Diese wird nur ausgegeben gegen Nachweis des Aktienbesitzes und kann bis spätestens Donnerstag, den 9. April 1987, 17 Uhr, an unseren Bankschaltern bezogen werden.

# SMH

SMH Schweizerische Gesellschaft für  
Mikroelektronik und Uhrenindustrie AG

## 2¼% Optionsanleihe 1987-97 von Fr. 100 000 000

Der Erlös der Anleihe dient zur Stärkung der Liquidität und zur Finanzierung der Geschäftstätigkeit im In- und Ausland.

|                             |  |         |
|-----------------------------|--|---------|
| <b>Titel:</b>               | Inhaberobligationen von Fr. 2000, Fr. 10 000 und Fr. 100 000 Nennwert.   |         |
| <b>Coupons:</b>             | Jahrescoupons per 15. April  |         |
| <b>Laufzeit:</b>            | Längstens 10 Jahre; mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit der Gesellschaft am 15. April 1995 und 1996 zu 100%.   |         |
| <b>Liberierung:</b>         | auf den 15. April 1987   |         |
| <b>Kotierung:</b>           | wird an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne und Neuenburg beantragt.  |         |
| <b>Ausgabepreis:</b>        | 100%   |         |
| <b>Option:</b>              | Je Fr. 2000 nom. Obligations sind mit 3 Optionsscheinen versehen. Jeder Optionsschein berechtigt in der Zeit vom 1. Juni 1987 bis 30. November 1990 zum Erwerb eines Partizipationsscheines der SMH Schweizerische Gesellschaft für Mikroelektronik und Uhrenindustrie AG von Fr. 100 Nennwert zum Preise von Fr. 600.- je Partizipationsschein. |         |
| <b>Verwässerungsschutz:</b> | Bei Kapitaltransaktionen mit Bezugsrecht durch Reduktion des Optionspreises.   |         |
| <b>Zeichnungsfrist:</b>     | 24. bis 30. März 1987, mittags   |         |
| <b>Valoren-Nummern:</b>     | Obligations mit Optionsscheinen  | 124.805 |
|                             | Obligations ohne Optionsscheine  | 124.806 |
|                             | Optionsschein  | 233.278 |

Der Prospekt wird am 24. März 1987 in folgenden Zeitungen veröffentlicht: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» und «Journal de Genève». Separate Prospekte werden nicht gedruckt.

Zeichnungsscheine stehen bei den unterzeichneten Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Kantonalbank von Bern  
Schweizerische Volksbank  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft  
Banque Cantonale Neuchâtelaise  
Solithurner Kantonalbank



## JACOBS SUCHARD

### EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

|              |   |
|--------------|---|
| <b>ORT</b>   | Kursaal, Bern, Schänzlistrasse 71   |
| <b>DATUM</b> | Donnerstag, 23. April 1987, 10.30 Uhr<br>(Erstellung der Präsenzliste ab 09.30 Uhr) |

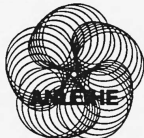
|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>TAGESORDNUNG</b> | 1. Bericht des Verwaltungsrates, Vorlage der Jahresrechnung 1986 und des Geschäftsberichtes,<br>Bericht der Kontrollstelle<br>2. Beschlussfassung über die<br>2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986<br>2.2 Verwendung des Reingewinnes<br>2.3 Entlastung der Verwaltung<br>3. Wahlen<br>3.1 Wahlen in den Verwaltungsrat<br>3.2 Kontrollstelle |
|---------------------|---|

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>UNTERLAGEN</b> | Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung liegen ab Mittwoch, 8. April 1987, am Sitz der Gesellschaft, Seefeldquai 17, 8008 Zürich, zur Einsicht auf. |
|-------------------|--|

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>ZUTRITTSKARTEN</b> | Namenaktionäre, die am 24. März 1987 im Aktienregister eingetragen waren, erhalten ihre Zutrittskarte mit separater Einladung Anfang April 1987. In der Zeit vom 25. März 1987 bis 24. April 1987 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.<br>Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarten gegen Hinterlegung der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis spätestens 16. April 1987 am Gesellschaftssitz in Zürich sowie bei den folgenden Banken beziehen:<br>Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Lausanne, Neuenburg und Bern<br>Schweizerischer Bankverein, Basel, Lausanne, Neuenburg und Bern<br>Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Lausanne, Neuenburg und Bern<br>Schweizerische Volksbank, Bern und Lausanne<br>Zürcher Kantonalbank, Zürich<br>Kantonalbank von Bern, Bern<br>Waadtländer Kantonalbank, Lausanne<br>Banque Cantonale Neuchâtelaise, Neuenburg |
|-----------------------|---|

Zürich, 24. März 1987

Der Verwaltungsrat



# ZZ

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

### 2 1/4 %

#### Optionsanleihe 1987-97

#### von Fr. 60 000 000

Der Erlös dient der Finanzierung zukünftiger Investitionen und Bauvorhaben.

Emissionspreis

### 100 %

Optionsrecht:

Jede Obligation von Fr. 5000 Nennwert ist mit 2 Optionsscheinen A und zwei Optionsscheinen B versehen. Jeder Optionsschein berechtigt zum Erwerb eines Partizipationsscheines der Zürcher Ziegeleien von Fr. 100 Nennwert und zwar

Optionsschein A in der Zeit vom 1. Juni 1987 bis und mit 30. März 1990 zum Preis von Fr. 800.- je Partizipationsschein und Optionsschein B in der Zeit vom 1. Juni 1987 bis und mit 30. März 1992 zum Preis von Fr. 820.- je Partizipationsschein, vorbehaltlich allfälliger Preiserhöhungen.

Valoren-Nummern:

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Inkl. Optionsschein | 127 575 |
| exkl. Optionsschein | 127 576 |
| Optionsschein A     | 265 792 |
| Optionsschein B     | 265 793 |

Anleihebedingungen

Laufzeit:  
10 Jahre fest

Titel:  
Inhaberoobligationen zu Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons:  
Jahrescoupons per 15. April

Lieferung:  
15. April 1987

Kotierung:  
wird an der Börse von Zürich beantragt

Zeichnungsfrist  
24. bis 30. März 1987,  
mittags

Der Prospektauszug wird am 24. März 1987 in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

## Frohsinn Arbon AG

### Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 10. April 1987, 15 Uhr, im Braukeller des «Frohsinn», in Arbon.

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung 1986 und der Bilanz per 31. Dezember 1986.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1987.
- Erhöhung des Aktienkapitals.
- Statutenrevision.
- Verschiedenes.

Die Erfolgsrechnung 1986 und die Bilanz per 31. Dezember 1986 mit dem Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates zu den übrigen Traktanden können am Sitz der Gesellschaft, an der Romanshornstrasse 4, in 9320 Arbon, bis zum 10. April 1987, eingesehen werden. Für den Besuch der Versammlung sind Eintrittskarten erforderlich. Sie können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens am 27. März 1987 am Sitz der Frohsinn Arbon AG bezogen werden. Aus organisatorischen Gründen können an der Generalversammlung selbst keine Karten mehr ausgegeben werden.

Arbon, 20. März 1987

Frohsinn Arbon AG  
Der Verwaltungsrat

## Berg-Bahnen Brämabüel & Jakobshorn AG Davos

### Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Freitag, den 10. April 1987, um 15 Uhr, im Bergrestaurant Jakobshorn. Abfahrt Talstation Davos Platz: spätestens 14.30 Uhr. Für Aktionäre freie Fahrt.

Traktanden:

1. Protokoll der 31. ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1986. Das Protokoll liegt zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, Talstation Davos Platz, auf.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht pro 1986.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt den Berichten der Kontrollstellen liegen ab 30. März 1987 bis zur Generalversammlung im Büro der Gesellschaft, Talstation Davos Platz, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können im Büro bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung) unerlässlich.

Aktionäre können sich durch einen andern, an der Versammlung teilnehmenden Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht (Rückseite Zutrittskarte) vertreten lassen.

Davos, 24. März 1987

Für den Verwaltungsrat der Berg-Bahnen  
Brämabüel & Jakobshorn AG:  
Dr. Urs Bruhin, Präsident

## Norges Kommunalbank, Oslo, Norvège

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

Emprunt fr.s. 175 000 000.- en deux tranches

fr.s. 87 500 000.-, 3% 1979-1991

fr.s. 87 500 000.-, 3 1/2% 1979-1994

Amortissement 1987

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter les obligations sur le marché pour un montant total nominal de fr.s. 4 000 000.- pour les deux tranches.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 81 500 000.- pour chaque tranche.

Numéro de valeur 596 356  
596 357

Genève, 17 mars 1987

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Banque de Dépôts et de Gestion

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 8 avril 1987, à 11 h., dans les locaux de la banque, avenue du Théâtre 14, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et présentation des comptes de l'exercice 1986.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes annuels et proposition concernant l'affectation du bénéfice net.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 25 mars au 7 avril 1987, au guichet des titres de notre siège, avenue du Théâtre 14, Lausanne, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société.

Lausanne, 24 mars 1987

Le conseil d'administration

## Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1986 eine Dividende von Fr. 34.- pro Aktie

Fr. 6.80 pro Partizipationsschein

auszuzahlen. Ab 24. März 1987 wird

|   | brutto   | abzüglich Ver-<br>rechnungssteuer | netto     |
|---|----------|-----------------------------------|-----------|
| Coupon Nr. 39 unserer Aktien mit                | Fr. 34.- | Fr. 11.90                         | Fr. 22.10 |
| Coupon Nr. 39 unserer Partizipationsscheine mit | Fr. 6.80 | Fr. 2.38                          | Fr. 4.42  |

beim Hauptsitz und sämtlichen Zweigstellen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Bank Leu AG und der Privatbank A. Sarasin & Cie., eingelöst.

Zürich, 23. März 1987

Der Verwaltungsrat

## BR Banque Romande

Membre du groupe BSI, Banca della Svizzera Italiana, Lugano

### Dividende exercice 1986

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 23 mars 1987 a fixé le dividende de l'exercice 1986 à:

- 5% pour les actions au porteur, soit: Fr. 25.- brut
- 5% pour les actions nominatives, soit: Fr. 5.- brut

Contre remise du coupon N° 4, le dividende est payable, dès le 24 mars 1987, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès de la Banque Romande:

SIÈGE CENTRAL: Boulevard du Théâtre 8, à Genève  
AGENCES DE VILLE: Place Dorcière (Rue Bonivard 8), à Genève  
Rue de la Mairie 17 (Eaux-Vives), à Genève  
SUCCURSALES: Rue de Romont 4, à Fribourg  
Rue Haldimand 17, à Lausanne  
Avenue de la Gare 13 bis, à Martigny  
AGENCES: Grand-Rue 15, à Bulle  
Rue de la Plaine 10, à Yverdon

Genève, le 23 mars 1987

Le Conseil d'administration



**Banca della Svizzera Italiana**  
Sede centrale Lugano

## Convocazione degli azionisti

I signori azionisti sono convocati alla

### 114<sup>a</sup> Assemblea generale ordinaria

indetta per giovedì 9 aprile 1987, alle ore 11.00,  
presso Il Palazzo dei Congressi (Sala B1), Piazza Indipendenza 4, Lugano

#### Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1986.
2. Relazione dell'organo di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
5. Scarico al Consiglio di Amministrazione e alla Direzione Generale.
6. Risoluzione in merito alle seguenti proposte del Consiglio di Amministrazione di aumento di capitale:
  - 6.1 Aumento del capitale sociale di Fr. 12125000.-, portandolo a Fr. 157625000.-, e del capitale di partecipazione per un importo massimo di Fr. 7303000.-;
  - 6.2 Aumento del capitale sociale di Fr. 900000.-, portandolo a Fr. 158525000.-, con esclusione del diritto di opzione degli azionisti e dei detentori di certificati di partecipazione; le nuove azioni saranno riservate alla partecipazione azionaria dei dipendenti.
7. Accertamento della sottoscrizione e della liberazione integrale delle nuove azioni e dei nuovi certificati di partecipazione «Tranche B».
8. Autorizzazione al Consiglio di Amministrazione a emettere fino a ulteriori 200000 nuovi certificati di partecipazione «Tranche B», di nominali Fr. 100.- cadauno, con esclusione del diritto di opzione degli azionisti e dei portatori di certificati di partecipazione. La decisione in merito alla data di emissione e alle modalità d'impiego compete al Consiglio di Amministrazione.
9. Autorizzazione al Consiglio di Amministrazione a procedere al frazionamento dei certificati di partecipazione «Tranche B» (emessi dopo il 31.12.1982) di nominali Fr. 500.- cadauno in cinque certificati di partecipazione «Tranche B» di nominali Fr. 100.- cadauno.
10. Modifica dei seguenti articoli dello statuto:  
Art. 2, cpv. 1; Art. 4, cpv. 4.
11. Nomine statutarie.

A partire dal 30 marzo 1987 gli azionisti potranno prendere visione, presso la sede della Banca e le sue dipendenze, della relazione d'esercizio comprendente il rapporto di gestione, il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto dei revisori e le proposte riguardanti il riparto degli utili, come pure dei dettagli relativi all'aumento di capitale e del testo delle modifiche statutarie proposte.

Agli intestatari di azioni nominative, iscritti nel registro delle azioni il 20 marzo 1987, la relazione d'esercizio verrà recapitata per posta unitamente a un biglietto d'ammissione personale. Nel periodo fra il 21 marzo e il 9 aprile 1987 non verranno effettuate iscrizioni nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore che desiderano partecipare all'assemblea generale o farvisi rappresentare da altro azionista potranno ritirare il biglietto d'ammissione entro il 7 aprile 1987 presso la sede o una succursale della Banca, contro deposito delle azioni o consegna di un documento comprovante il deposito delle stesse presso un'altra banca.

Per il Consiglio di Amministrazione

Il Presidente:

Gianfranco Antognini

Lugano, 12 marzo 1987

## Inserez dans la FOSC!



**Banca della Svizzera Italiana**  
Sede centrale Lugano

## Convocazione

Mercoledì 8 aprile 1987, alle ore 16.30,  
presso il nostro stabile amministrativo di S. Anna,  
Via Peri 23, Lugano, è indetta una

### Assemblea dei portatori di certificati di partecipazione

«Tranche A» (emessi prima del 31.12.1982)

#### Ordine del giorno:

1. Adesione alla proposta modifica dell'art. 4, cpv. 4, dello statuto.

A decorrere dal 27 marzo 1987 il testo della modifica statutaria proposta può essere consultato dai portatori di certificati di partecipazione «Tranche A» presso la sede o una succursale della Banca.

I portatori di certificati di partecipazione che desiderano partecipare all'assemblea possono ritirare il biglietto d'ammissione entro il 6 aprile 1987 presso la sede o una succursale della Banca, contro deposito dei certificati di partecipazione o consegna di un documento comprovante il deposito dei medesimi presso un'altra banca.

Per il Consiglio di Amministrazione

Il Presidente:

Gianfranco Antognini

Lugano, 12 marzo 1987

## Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

Un 98<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On vaudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## Sicher entscheiden, mehr erreichen, dank einem perfekten Finanz- und Rechnungswesen!

Haben Sie Ihr Finanz- und Rechnungswesen wirklich im Griff? Können Sie immer aufgrund von Fakten entscheiden – oder können Sie sich nur auf Ihr Gefühl verlassen? Alle Fäden laufen im Finanz- und Rechnungswesen zusammen. Halten Sie als Verantwortlicher diese Fäden fest im Griff! Für Sie haben wir ein neues, brandaktuelles Nachschlagewerk geschaffen!

Ohne abgesicherte Planung und wirksame Steuerung geht Ihr Unternehmen grösste Risiken ein. Entscheidungen müssen in Ihrem Bereich immer rascher gefällt werden. Markt und Konkurrenz zwingen dazu. Gleichzeitig werden die Margen und damit der Sicherheitsspielraum immer enger. Was vor 10 Jahren noch richtig war, ist heute total veraltet. Nicht nur wegen der elektronischen Datenverarbeitung.

Machen Sie mehr aus Ihrer Betriebs- und Finanzbuchhaltung, aus Ihren Bilanzen. Unternehmen mit Zukunft brauchen ein modernes Finanz- und Rechnungswesen. Dank diesem brandaktuellen Nachschlagewerk sind Ihre Entscheidungen gewinnbringend:

### Unternehmenserfolg dank dynamischem Finanz- und Rechnungswesen

Praxishandbuch für Planung, Budgetierung, Betriebsabrechnung, Liquiditätssicherung, Bilanzierung und sämtliche Probleme rund um die Finanzen.

Ein falscher Entscheid wiegt oft schwerer als hundert richtige – denken Sie beispielsweise an eine zu niedrige oder zu teure Offerte. Oder an einen Verlust durch falsche Einschätzung eines Kreditrisikos. Oder an eine Bank, die im entscheidenden Zeitpunkt benötigte Mittel nicht zur Verfügung stellt. Verringern Sie Ihr Risiko:

- Wissen Sie, wie Sie unnötige, arbeitsintensive Abstimmungsarbeiten der Debitoren vermeiden? Können Sie bei Ihren Kunden zu Ihrem Geld? Rasch und sicher? In diesem Werk finden Sie Briefmuster, Ablaufpläne und erfolgreiche Massnahmen. Und Systeme, um die Kreditrisiken richtig beurteilen zu können.
- Ersehen Sie aus Ihrer Betriebsabrechnung jederzeit, an welchen Produkten Sie verdienen oder verlieren? Können Sie frühzeitig einen Verlust erkennen, um rechtzeitig Gegenmassnahmen zu ergreifen? Sind Ihre Kosten richtig und schnell erfasst – und zugeordnet?

- Haben Sie ein Kontrollsystem, das sicherstellt, dass Sie Ihre Verpflichtungen gegenüber Dritten fristgerecht erfüllen? Und dass Sie eine einwandfreie Vermögens- und Geldverwaltung garantieren können? Dank diesem Werk können Sie ohne Aufwand ein Zahlen- und Fakteninstrumentarium aufbauen, das Ihnen jederzeit die wichtigsten Daten wie Return on Investment, Liquidität, Cash flow usw. liefert.
- Auf was müssen Sie bei der Auswahl von Hard- und Software besonders achten? Dank der Checkliste im Nachschlagewerk beurteilen Sie schnell und einfach, ob Ihre Programme benutzerfreundlich gestaltet sind!
- Wie vereinfachen Sie die Erstellung der AHV-/ALV-/BVG-/UVG- oder der Wust-Abrechnung? Eine Tabelle hilft Ihnen, unnötigen Aufwand zu vermeiden!
- Wissen Sie, wie Sie den Jahresbericht so darstellen, dass Sie Aktionäre, Banken, Mitarbeiter, die Kontrollstelle und die Öffentlichkeit überzeugen?

Ein ganze Reihe ausgeklügelte, praxisbewährte Checklisten und Arbeitshilfen, branchentypische Vergleichskennziffern und sofort einsetzbare Formulare aus diesem Nachschlagewerk vereinfachen Ihre Arbeit ganz enorm:

- Muster mit verschiedenen Strategien zur Planung und Sicherung der Liquidität.
- Rechenbeispiele und Vertretungsmuster zum Thema «Kauf oder Leasing».
- Muster für Kreditverhandlungen, damit Sie optimale Konditionen erreichen können.
- Entscheidungshilfen für Versicherungsabschlüsse – damit der Versicherungsumfang und der Prämienumfang in vertretbarem Verhältnis bleiben.
- Beispiele interner Reservierung – damit sparen Sie Geld!
- Muster zur Führung und zum Einsatz der Kontrollstelle.

Dank diesem Nachschlagewerk sind Sie immer aktuell informiert über

- neue Möglichkeiten der Informatik im Unternehmen, speziell im Finanz- und Rechnungswesen – besonders über neue Entwicklungen im Bereich Personal Computer.
- die wirtschaftliche Situation – das hilft Ihnen bei der Budgetierung!
- neue Organisationshilfsmittel und Rationalisierungsmöglichkeiten für Sie.
- neue Methoden zur Liquiditätssicherung (z. B. über Inkasso- und Factoring-Firmen).

Im Finanz- und Rechnungswesen ist es besonders wichtig, immer auf dem laufenden zu sein. Sind doch zum Beispiel das SchKG und das Aktienrecht in Revision. Und die Entwicklung zu einer immer aussagekräftigeren

Betriebsbuchhaltung hält unverändert an. Die EDV ist im Vormarsch, und die wirtschaftlichen Trends wirken sich auf jedes Unternehmen aus. Darum haben wir einen nur den Besitzern des Grundwerkes zugänglichen Aktualisierungsdienst geschaffen. So erhalten Sie 3- bis 4mal jährlich aktuelle Trends, Tips, Arbeitshilfen und Rechtsgrundlagen. So bleibt Ihr Werk immer aktuell!

Profitieren Sie von unserem Angebot: Nachschlagewerk «Unternehmenserfolg dank dynamischem Finanz- und Rechnungswesen», ca. 800 Seiten in stabilem Kunstlederformat, Preis Fr. 226.- (Bestell-Nr. 15800), 3 bis 4 Aktualisierungen jährlich werden dem Besteller des Grundwerkes sofort nach Erscheinen zugesandt (Seitenpreis 56 Rp.). Abbestellung jederzeit möglich. Bestell-Nr. 15800.

Am besten bestellen Sie heute noch, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an:  
WEKA-Verlag AG, Hermetschloosstrasse 77, Postfach, 8010 Zürich  
Tel. 01 432 84 32

### Sofort-Bestellschein

Ja, ich bestelle zur Fortsetzung  
Ex. «Unternehmenserfolg dank dynamischem Finanz- und Rechnungswesen»

ca. 800 Seiten, Preis Fr. 226.- (Bestell-Nr. 15800), 3 bis 4 Aktualisierungen jährlich (Seitenpreis 56 Franken). Abbestellung jederzeit möglich.

Herr/Frau: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Plz/Ort: \_\_\_\_\_

Branchen: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_ WK 4460

Der aktuelle Fachverlag für den aktiven Unternehmer



WEKA-  
VERLAG AG  
Hermetschloosstrasse 77  
Postfach  
8010 Zürich

# BANQUE CANTONALE DU JURA

GARANTIE DE L'ETAT

Les actionnaires de la Banque Cantonale du Jura  
sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le samedi 25 avril 1987, à 10 h 30, à l'aula du Lycée cantonal (ancienne église des Jésuites), à Porrentruy

### Ordre du jour:

1. Ouverture de l'Assemblée générale;
2. Présentation du rapport de gestion, des comptes et résultats de l'exercice 1986;
3. Présentation du rapport de l'organe de contrôle;
4. Approbation des comptes annuels et de la répartition du bénéfice;
5. Décharge au Conseil d'administration;
6. Election de cinq membres du Conseil d'administration représentant les actionnaires privés;
7. Election de deux contrôleurs représentant les actionnaires privés;
8. Conclusion.

Le rapport annuel 1986 — contenant le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de gestion, le rapport établi à l'intention de l'assemblée générale par l'organe de contrôle et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net — sera à la disposition des actionnaires au siège social, dans les succursales et les agences de la banque, 15 jours avant l'assemblée générale, soit dès le vendredi 10 avril 1987.

Les actionnaires qui souhaitent prendre part à l'assemblée doivent retirer leurs cartes d'entrée jusqu'au **mercredi 22 avril 1987** au plus tard, à tous les guichets de la banque et auprès de tout établissement bancaire, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt émis par une banque.

Porrentruy, mars 1987.

Le Conseil d'administration.

Wir vermieten im Zentrum der Schweiz per sofort oder nach Vereinbarung

### Fabrik-/Lagerräumlichkeiten Auslieferungslager

Nutzfläche bis 1400 m<sup>2</sup>, teilweise beheizt. Grossflächige, hohe und helle Räumlichkeiten. Nähe Autobahnanschluss N1 Zürich-Bern und Basel-Luzern gelegen. SBB-Gleisanschluss, Verladerrampen. Auf Wunsch könnte auch Administration eines Auslieferungslagers übernommen werden.

Auskunft erteilt Tel. 064 43 27 22 (Hr. Senn).

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig

Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -  
Insrieren  
Sie!

### Schönbühl-Urtenen

Nähe Autobahnanschluss, in  
Zweifamilienhaus zu vermieten:

### Monteur- oder Service-Stützpunkt

4-Zimmer-Wohnung im Parterre,  
Lagerräume nach Bedarf, Auto-  
abstellplätze. Bezug nach Verein-  
barung.

Telefon 052 22 83 25

### BRISTOL *Living*

### EIGENTUMSWOHNUMGEN

1½- bis 6½-Zimmerwohnungen

Verlangen Sie den Farbprospekt

Beratung und Verkauf

**CHRISTIAN MEISSER**

Architekturbüro

Mattastrasse 7

CH-7270 Davos Platz

Tel. 083/3 75 15 / 3 46 46

## SKA-Kommerz-Service **plus**



## Neue Perspektiven für Unternehmerinnen und Unternehmer im Aufstieg:

### Der SKA-Gewerbekredit.

Ehrgeizige Pläne - kurzer Atem? Der SKA-Gewerbekredit zeigt Ihnen den Weg zu manchem Viertausender. Weil sich die SKA mit Erfahrung und guten Konditionen auch bei schwierigen Passagen als unkomplizierter Partner stark macht. Wenn es um Starthilfen, Betriebsmittel, Investitionen usw. geht, fragen Sie unverbindlich Ihren SKA Kommerzberater. Oder senden Sie den Coupon ein. Damit Ihren vielversprechenden unternehmerischen Projekten nichts im Wege steht.

Bitte informieren Sie mich näher über den SKA-Gewerbekredit

Vorname: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an die nächstgelegene SKA-Zweigniederlassung  
oder an den Hauptsitz der SKA, Abt. P.vz. Postfach, 8021 Zürich.



SKA-Kommerz-Service plus. Besonders gross für Klein- und Mittelbetriebe.

# Der gute Ton macht die bessere Fotokopie

In Sachen Kopieren gilt Panasonic den Ton an. Im MAGNEFINE-Tonerverfahren (Pat. Panasonic) liegen die Nuancen zur besseren Fotokopie: die wesentlich kleineren Tonerpartikel erlauben eine feinere Abstufung der Grauwerte als die meisten anderen Geräte.

Mit einer Kombination von modernster Technik und ausgefeilter Elektronik hat Panasonic ein vollständiges Programm von wartungsarmen, wirtschaftlichen Fotokopierern mit hohem Bedienungskomfort und für reibungslosen Dauerbetrieb geschaffen. Welches der zehn Modelle Sie auch wählen,



Sie entscheiden sich für die zuverlässigste Art zu kopieren; So sicher wie Panasonic-Kopierer in den USA seit vier Jahren an erster Stelle stehen.

## Panasonic Copiers

Spitzentechnologie für den Büroalltag

Senden Sie bitte Unterlagen über Panasonic-Kopierer an

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

REPROX AG, Rohrstrasse 36/38, 8152 Glattbrugg  
Telefon 01/828 93 33 (bis 31.3.87: 01/44 62 22)